WARNING : SHOCK HAZARD - DO NOT OPEN
AVIS : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

DO NOT EXPOSE TO RAIN OR MOISTURE
NE PAS EXPOSER À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ

Warnung! Nicht öffnen, elektroschockgefahr.
Nicht dem regen oder feuchtigkeit aussetzen.

3A81WK6L00000

CE

PERFECTPRO

Operating instruction GB
Gebruiksaanwijzing NL
Bedienungsanleitung D
Bruksanvisning S
Mode d'emploi F

CUBI 2

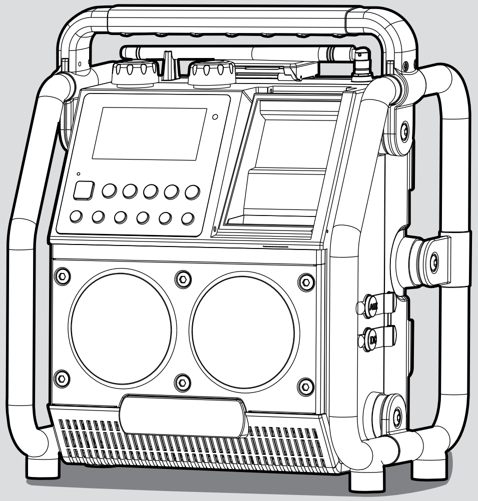
FM / AUX-In Ultra Rugged Digital
Tuning Radio Receiver with iPod / iPhone docking

FM / AUX-In Ultra Rugged digitaal afstemmen
Radio Receiver met iPod / iPhone docking

FM / AUX-In Ultra-Rugged Digitale
Tuning Radio Receiver mit iPod / iPhone-Docking

FM / AUX-In Ultra Robust digital kanalväljare
Radio Receiver med iPod / iPhone-dockning

FM / AUX-In Ultra robuste numérique
Tuning récepteur radio avec l'iPod / iPhone docking



“Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

Important Safety Instructions

1. Read these instructions.

2. Keep these instructions.

3. Heed all warnings.

4. Follow all instructions.

5. Do not use this apparatus near water.

6. Clean only with dry cloth.

7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the instructions.

8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plug, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

11. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

14. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to Rain or Moisture.

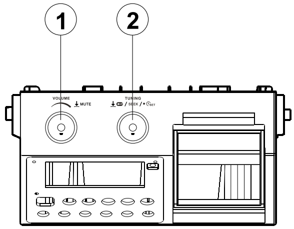
15. The Shock Hazard Marking and Associated Graphical Symbol is provided on the back of unit.

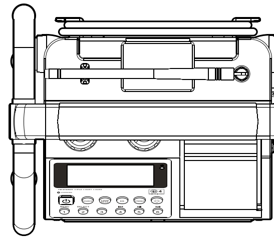
16. Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, shall be placed on the apparatus.

17. For outdoors use, to avoid electric shock, use battery only during a raining day or the weather is wet.

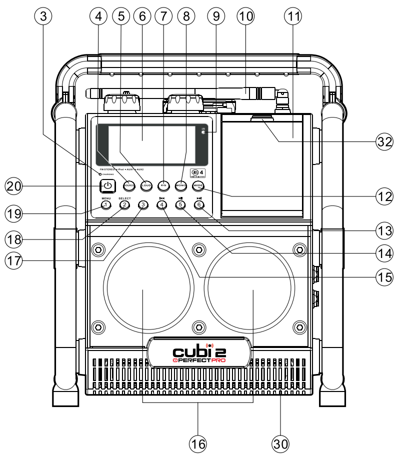
18. The power plug should be close to the radio, and easy to be approached that during the emergency, to disconnect the power from the radio, just unplug the power plug from the AC power slot.

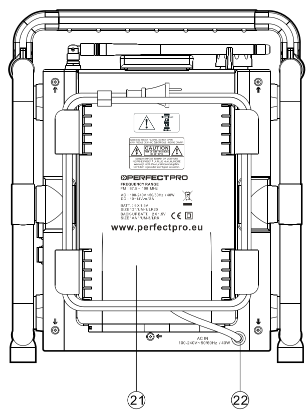
19. Notice:
    The changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

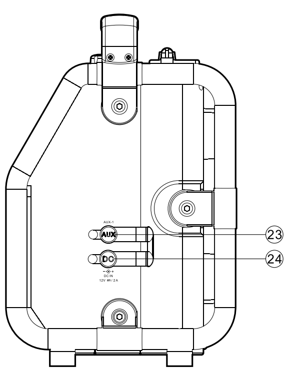

1
2
VOLUME
MUTE
TUNING
SEEK
SET

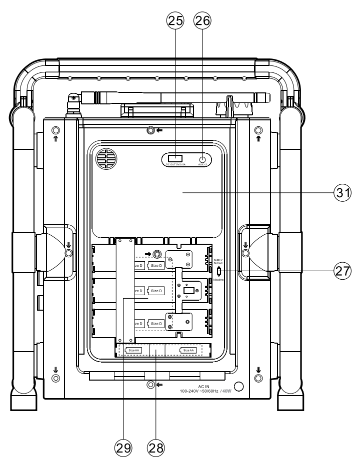


GB


3
4
5
6
7
8
9
10
11
32
12
13
14
15
20
19
18
17
MENU
SELECT
cubi 2
PERFECTPRO
16
30


PERFECTPRO
FREQUENCY RANGE
FM : 87.5 ~ 108 MHz
AC : 100-240V ~50/60Hz / 40W
DC : 10~14V ⎓/2A
BATT. : 6 X 1.5V
SIZE "D" /UM-1/LR20
BACK-UP BATT. : 2 X 1.5V
SIZE "AA" /UM-3/LR6
www.perfectpro.eu
AC IN
100-240V~50/60Hz / 40W
21
22


AUX-1
AUX
DC
DC IN
12V ⎓ / 2A
23
24

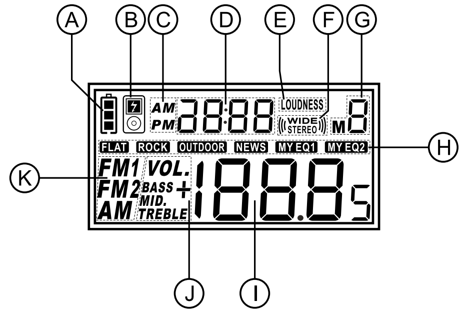

25
26
31
27
Size D
Size AA
AC IN
100-240V~50/60Hz / 40W
29
28

Controls and connections

① Volume control knob / Mute
② Tuning control knob / Seek / Select
③ Charge LED
④ Source button
⑤ Loudness button
⑥ LCD display
⑦ EQ button (Equalizer)
⑧ FM Stereo / Mono button
⑨ Remote control sensor
⑩ FM Antenna
⑪ iPod / iPhone compartment
⑫ Wide stereo button
⑬ Fast Forward / Preset 6
⑭ Play or Pause / Preset 5
⑮ Rewind / Preset 4
⑯ Speakers
⑰ Preset 3
⑱ Select / Preset 2
⑲ Menu / Preset 1
⑳ Power Standby (On/Off)
㉑ Battery compartment
㉒ AC Power cord
㉓ Aux In 1 socket
㉔ 10-14V DC In socket
㉕ USB / DC charging socket
㉖ Aux In 2 socket
㉗ Batteries switch
㉘ Back-up batteries compartment
㉙ Main battery compartment
㉚ Passive bass speaker
㉛ Storage compartment
㉜ iPod / iPhone compartment door locking clip

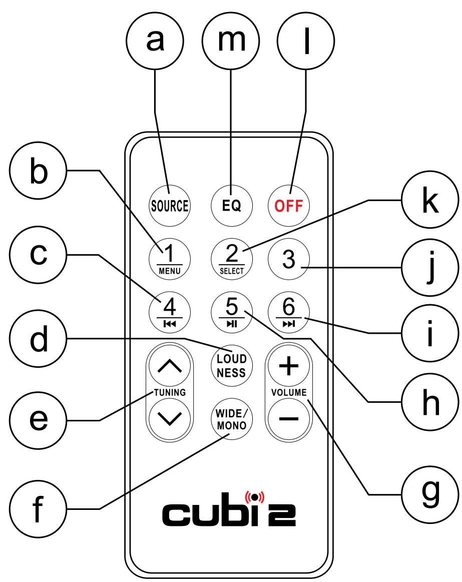
Display icons

Ⓐ Battery power
Ⓑ iPod / iPhone indicator
Ⓒ Radio band
Ⓓ Clock
Ⓔ Loudness indicator
Ⓕ Stereo indicator
Ⓖ Preset indicator
Ⓗ EQ setting
Ⓘ Frequency display
Ⓙ Volume indicator
Ⓚ Source indicator



Remote control

ⓐ Source
ⓑ Menu / Preset 1
ⓒ Rewind / Preset 4
ⓓ Loudness
ⓔ Tune Up / Down
ⓕ FM Stereo / Mono
ⓖ Volume Up / Down
ⓗ Play/Pause / Preset 5
ⓘ Fast Forward / Preset 6
ⓙ Preset 3
ⓚ Select / Preset 2
Ⓛ Power off
ⓜ EQ



Remote control functions

Many functions of the Cubi 2 worksite radio can be operated using the remote control. Some operations require a longer press of the button. In this case simply keep your finger held on the remote control button for 2-3 seconds until the display on the radio shows that the command has been accepted.

Before the first operation: please remove the small transparent foil from the battery holder to activate the battery.

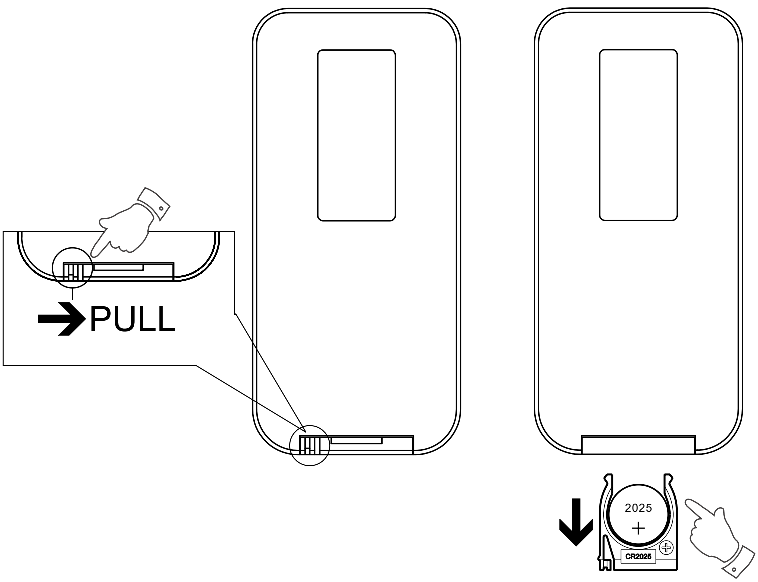
Remote control battery replacement

1. Open the battery holder by pulling the holder out in direction shown.

2. Remove battery from holder.

3. Replace battery (CR2025 or equivalent) ensuring that the positive side of the battery faces you with holder positioned as shown.

4. Replace the battery holder.



IMPORTANT:

The batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like. After use, disposable batteries should if possible be taken to a suitable recycling center. On no account should batteries be disposed of by incineration.

Power the Radio

A. Battery Operation

1. Installing the batteries, first pull out the battery compartment locker to release battery compartment following the diagram shown on the right. There are the main battery pack compartment and the back up battery compartment.

Note:
Before you insert the batteries, if you use non-rechargeable batteries, make sure the NiMH/NiCad/Alkaline switch which located inside the battery compartment is switched to Alkaline position.
If you use rechargeable batteries, make sure to switch NiMH/NiCad/Alkaline switch to NiMH/NiCad position.

2. Insert 6 x D size (UM-1) battery into the compartment. Ensure the battery is inserted in accordance with the diagram shown on page 10.

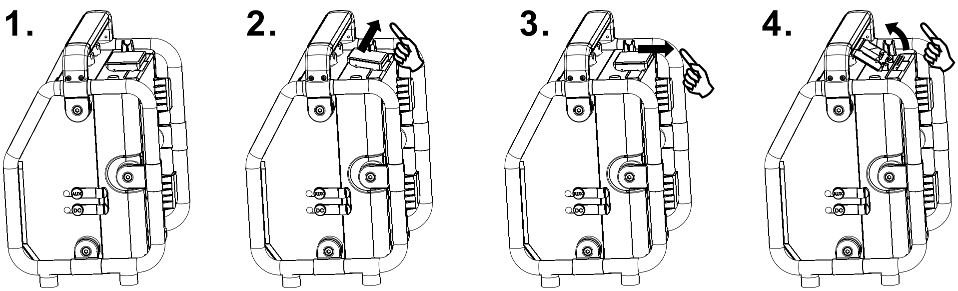
3. Insert 2 x AA size (UM-3) battery into the back up battery compartment.

Note:
The back up battery is for time and memory station back up during power failure. It is suggested to replace the back up battery every six months to avoid battery leakage.
Run time of the radio on batteries varies strongly depending on quality and capacity (mAh) of the batteries, temperature, volume level etc.

4. Close the battery cover and lock the compartment locker back into place. If the radio is not to be used for any extended period of time, it is recommended that the batteries are removed from the radio. Reduced power, distortion and a “stuttering sound” or low battery sign flashing on the display are all signs that the the batteries need replacing or recharging.

IMPORTANT:

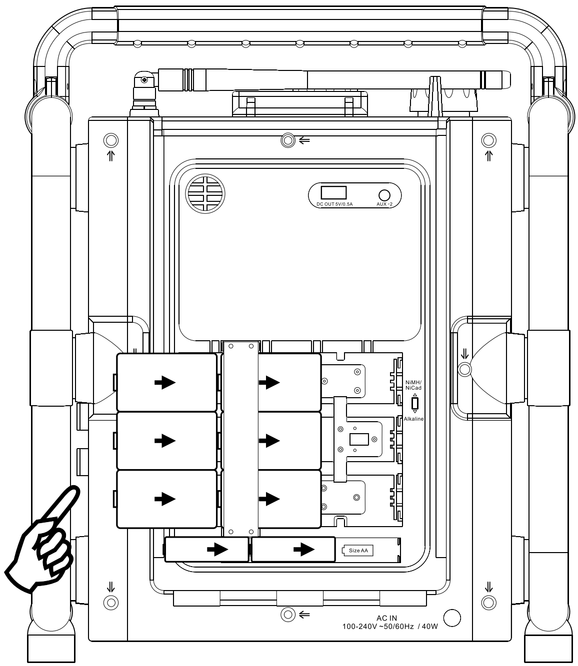
The batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like. After use, disposable batteries should if possible be taken to a suitable recycling center. On no account should batteries be disposed of by incineration.



B. AC Operation

Before plug the AC power cord into the AC socket, be sure the voltage is correct. If you have batteries in the radio and connect the AC power cord into the AC socket, the batteries will automatically be disconnected.

5.



Charging the batteries

GB

Reduced power, distortion and a “stuttering sound” or low battery sign “▭” flashing on the display are all the signs that the batteries need to be recharged if you use rechargeable batteries to power the radio.

Note:
The batteries can be charged only when the radio is off. Connect the AC power cord into the AC socket to charge the batteries. Be sure the battery type switch is set to MiMH / NiCad position.
Battery charging function of this radio only applies to the 6 D-size (UM-1) batteries and not to the AA-size (UM-3) back up batteries.

When the batteries are being charged, the LED charging indicator above the STANDBY button will turn red. It will turn green when the batteries are fully charged.

Charging time can take up to approx. 10 hours depending on the capacity of the rechargeable batteries. Only charge batteries in room temperature between 5 degrees C and 35 degrees C.
In lower or higher temperature full charge cannot be achieved and there may be damage to the batteries or the receiver.

Charge new batteries fully the first time before first use. This can take longer depending on the capacity of the rechargeable batteries.

Do not use a mix of old and new rechargeable batteries.
Do not use a mix of full and empty rechargeable batteries.
Do not use batteries that have a different mAh capacity.
Do not use damaged or leaking batteries.

Charging the batteries in Car

The batteries can also be charged in the radio using a 12V car (cigarette lighter) adaptor, voltage range 10-14V, maximum current of 2A, DC dimension 2.0 mm inner diameter with positive pole and 6.3 mm outer diameter with negative pole. To charge, connect the adaptor to the car (cigarette lighter) socket and DC In socket located on the side of the receiver.

Setting the clock time

1. Press the Standby button to turn the radio off.

2. Press and hold the Tuning knob, and the clock type 12H / 24H will begin flashing. Rotate the Tuning knob rightward / leftward to choose the desired clock format.

3. Press down Tuning knob again and the hour digits will begin flashing. Rotate the Tuning knob to change the hour digits as needed.

4. Press and release the Tuning knob to confirm the hour setting, and the minute digits on the display will flash. Rotate the Tuning knob to change the minute digits as needed.

5. Press and release the Tuning knob to confirm the minutes setting and to complete the clock setting. The radio will save your settings. The display will show saved time after clock time setting is completed.

Note:
The clock time setting function can not be operated by remote control.

LCD illumination

GB

When you use AC outlet to power the radio, the LCD display will be always illuminated by pressing any buttons. The LCD display illumination will turn itself off automatically after 15 seconds.

When using batteries to power the radio, pressing any button will turn on the LCD illumination for 15 seconds when the power is on or off.

Operating your radio – Manual tuning

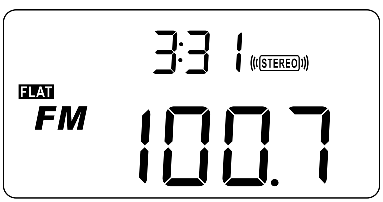
1. Press the STANDBY button to switch on your radio.

2. Press the SOURCE button to select FM band and stand up the rubber antenna properly to get best FM reception.

3. Rotate the Tuning control knob to tune required frequency in the increment of 50 kHz.

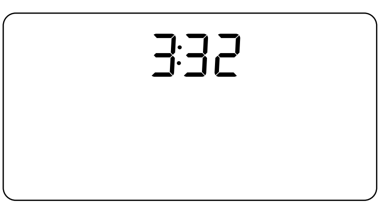
4. Select required EQ and stereo / mono mode.

5. A stereo symbol will appear on the LCD display if a stereo broadcasting station is found.



6. Rotate the Volume control knob to get required sound level.

7. To turn off the radio, press the STANDBY button. Display will show local time only.



Search tuning FM

1. Press the STANDBY button to turn radio on and select FM band by pressing the SOURCE button as described.

2. Stand up the FM rubber antenna properly to get best reception.

3. Press the Tuning control knob, and the radio will seek forward and stop automatically when it finds a radio station with good signal. The radio will seek forward for the next available station if pressing down the Tuning control knob again.

FM stereo / mono

1. If the FM station is received with a weak or not optimal signal some hiss may be audible. To reduce the hiss press and release the Mono button so that the Stereo indicator on the display is cancelled. Your radio will switch to mono mode.

2. To return to stereo mode press and release the Mono button so that Stereo indicator on the display is visible. The radio will switch to stereo mode.

   This Stereo / mono switching function is only available in the FM mode.

Wide stereo effect

It allows effective enhancement of stereo effect and a wider, clear surrounding sound wherever you are located into your room.

Press the Wide button so that the Wide Stereo indicator shown on the display. To turn off the wide stereo effect, press the Wide button again. The Wide Stereo indicator will disappear on the display.

This wide stereo function is available in all the bands (i.e. FM1 / FM2 / AUX1 / AUX 2 / iPod).

Presetting stations

There are two sets of FM preset station memories (1 to 6 each). One set is in FM1, another is in FM2. The procedure for setting presets and using them to tune stations is described below.

1. Press the STANDBY button to turn on the radio.

2. Press the SOURCE button to select FM1 or FM2 and tune to the required station as previously described.

3. Press and hold the required Preset button (1~6) until radio beeps and the display shows corresponding “MX” on the upper right corner.



4. Repeat this procedure for the remaining presets as you wish.

5. Stations stored in preset memories may be overwritten by following above procedures if required.

Recalling a preset station

1. Press the STANDBY button to turn on the radio.

2. Press the SOURCE button to select FM band.

3. Momentarily press the required Preset button (1~6) to cause your radio to tune to the station stored in preset memory.

iPod docking

To open the iPod / iPhone compartment, softly push the top of the transparent compartment door a little inside with your thumb while simultaneously lifting the door locking clip upwards with your other thumb.

Your radio has an iPod / iPhone docking facility which allows you to play digital audio files and soundtracks held on your iPod / iPhone directly.

Your radio uses the iPod / iPhone Universal Dock connector developed for use with iPod / iPhone. Recent models of iPod / iPhone are supplied with Universal Dock Adapter inserts which ensure correct alignment of the iPod / iPhone with the electrical connector.

Important:
The radio does not support iPod / iPhone 3rd generation (build 2003-2004). To avoid possible damage to your iPod / iPhone, do not use your iPod with the product without the correct adapter fitted to the radio.

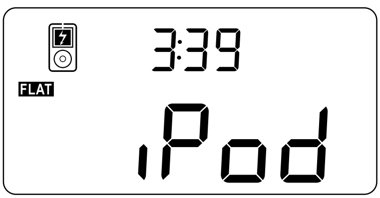
Always keep the iPod / iPhone compartment door shut and lock the compartment door locking clip after docking your iPod / iPhone.

Slightly different playback operation may require, due to various operating systems of iPod/ iPhone.

Charging your iPod

1. Place the iPod / iPhone onto the Universal Dock Adapter into the iPod / iPhone docking compartment.

2. Press the STANDBY button to switch on your radio.
Press SOURCE button until “iPod” shows on the display.
Your radio is able to recharge your iPod / iPhone’s internal battery.
The iPod / iPhone indicator will appear charging icon on the LCD display when the source is under Aux In 1 / 2 and iPod mode.
Your iPod / iPhone won’t be charged under FM and Standby mode.



Navigating your iPod

GB

To navigate your iPod / iPhone menus to make selections or to change settings, you should use your iPod / iPhone controls. The radio controls can be used for Menu / Select, Previous / Next, Fast Rewind / Fast Forward and Play / Pause functions.

1. Use the Menu button to navigate to higher level menus on your iPod.

2. Use the Tuning control knob as required to move up or down a menu screen on your iPod.

3. Press the SELECT button to choose the highlighted on screen menu item. If this item is a lower level menu item, you may then navigate further using the Tuning control knob and SELECT buttons.

Playing an audio file on your iPod / iPhone

1. When you have found the required item, use the SELECT button on the radio to start the iPod / iPhone playing.

2. Adjust the volume to the required setting using the Volume control knob on your radio.

3. To pause playback press the Play / Pause button. To resume playback press the Play / Pause button again.

4. iPods do not have a Stop button (they use the Pause function). To play an alternative selection, use the iPod menus to make the selection using the Play/Pause button to stop playing the current item if needed.

5. If it was previously playing, your iPod will switch on and continue playing from where it was previously stopped.

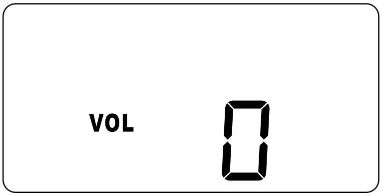
Search function

1. Press and release either the Fast-Forward or Rewind buttons to start playing the next or previous track.

2. While the iPod is playing, press and hold the Fast-Forward or Rewind buttons to move through the current file or track, and then release the button when the desired point in the file or track is reached.

Mute function

1. Press and hold the Volume knob to mute the speaker output, the LCD will show “VOL 0” flickeringly.



2. Press the Volume knob again to turn off the mute function, it will gradually release the mute function and return to the previous volume level.

3. The mute function can also be disabled by rotating the Tuning control knob or pressing the SOURCE button.

Equalizer function (EQ)

The sound on your radio can be adjusted to suit your personal taste for the songs you are listening to. It has six preset equalizer modes.

Press the EQ button to cycle through the various modes:

a. Flat – no tone modification is applied.
b. Rock
c. Outdoor
d. News
e. MY EQ1
f . MY EQ2

Note:
The influence of the EQ settings on your iPod / iPhone will also be audible during playback of iPod / iPhone from docking station (iPod mode).

Setting My EQ

If you find the preset equalizer function not to your liking, you may set up a custom treble/ base/ midrange setting as follows:

1. Press the EQ button repeatedly until "My EQ1" or "My EQ2" highlighted on the display.

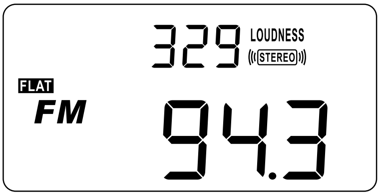
2. Press the Volume control to enter bass adjustment mode. Rotate the Volume control until the desired level is displayed. The sound will change as you adjust the level. Press the Volume control to enter midrange adjustment mode.

3. Following the above steps to set your desired midrange and treble setting by rotating the Volume control to adjust the level and pressing the Volume control to confirm the setting.

Loudness On / Off

Press the Loudness button to get compensation on lower and higher frequency. The effect will be most audible when the radio is in lower volume level. Display will appear LOUDNESS when Loudness function is applied.

GB



Aux In Socket

There are 2 Aux In sockets in this radio to connect other audio sources like MP3 player or computer to listen to the audio program via the speakers of this radio.

Aux In-1 is located on the side while Aux In-2 is located inside the storage compartment.

Remove the rubber cover (Aux In-1) and connect the audio source with a 3.5 mm audio connector wire.

Release the battery compartment locker and pull down the cover to find Aux In-2 socket, connect the audio source with a 3.5 mm audio connector wire.

When radio is on, repeatedly press and release SOURCE button to select AU 1 (Aux In-1) or AU 2 (Aux In-2), rotate the volume control to play the audio program.

Make sure the Aux In-1 rubber cover on the side is closed well after use to prevent moist and dirt from entering the radio.

Power-out only USB Socket (not for playback of audio files on USB stick)

There is a power-out USB socket of 5V / 0.5A located inside the storage compartment for charging purpose only. Charging from this socket only takes place while your radio is in Aux In 1 or Aux In 2 mode.

Important:
Ensure the specification of your external device such as mobile phone, mp3 player or iPod / iPhone is compatible with the radio. Please read instruction manual of your external device before charging.

Factory reset

If you wish to completely reset your radio to its initial state this may be performed by following this procedure. By performing a factory reset, all user entered settings will be erased.

1. Press the Standby button so that your radio is in standby mode.

2. Press and hold the Source button and Preset 6 button simultaneously until the display shows all the icons. Now the factory reset is completed.

Specifications

GB

Frequency range: FM 87.50 – 108 MHz

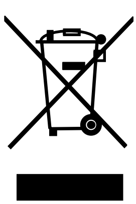
AC Power: AC 100 – 240V / 50 / 60Hz / 40W

Batteries:
ALKALINE battery
6 X D size (UM-1) for main battery
2 X AA size (UM-3) for backup battery

Rechargeable battery
Ni-MH or Ni-Cad 6 X D size

Output Power:

3.5W	10% T.H.D. x 2 channels @ 100 kHz @ battery 9V (Alkaline)
6W	10% T.H.D. x 2 channels @ 100 kHz @ DC 12V
6W	10% T.H.D. x 2 channels @ 100 kHz @ AC 100 – 240V



If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that: Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

“Made for iPod” en “Made for iPhone” betekent dat een elektronisch accessoire speciaal is ontworpen voor aansluiting op respectievelijk een iPod, iPhone, of iPad, en door de ontwikkelaar is gecertificeerd om te voldoen aan de prestatiestandaarden van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of de naleving van de veiligheids- en regelgevende normen. Houd er rekening mee dat het gebruik van dit accessoire met iPod, iPhone, of iPad draadloze prestaties kan beïnvloeden.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen.

Belangrijke veiligheidsinstructies

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Alleen schoonmaken met een droge doek.
7. Blokeer de ventilatieopeningen niet. Installeer in overeenstemming met de instructies.
8. Niet installeren in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
9. Bescherm het netsnoer tegen stappen of pletten bij de stekker, het stopcontact en het punt waar ze het apparaat verlaten.
10. Gebruik alleen accessoires/hulpstukken die door de fabrikant zijn gespecificeerd.
11. Alleen gebruiken met het wagentje, standaard, driepoot, haak of tafel die gespecificeerd is door de fabrikant of verkocht met het apparaat. Beweeg, als er een wagentje wordt gebruikt, het wagentje voorzichtig om verwonding door omvallen te voorkomen.
12. Ontkoppel het apparaat tijdens onweer of als het gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.

NL

13. Laat alle onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Er is onderhoud nodig wanneer het apparaat is beschadigd, bijvoorbeeld wanneer het netsnoer is beschadigd, er vloeistof is gemorst op of voorwerpen zijn gevallen in het apparaat zijn gevallen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal werkt of is gevallen.

14. Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico van brand of elektrische schok te voorkomen.

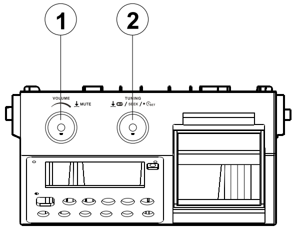
15. De schokgevaar-markering en de bijbehorende afbeelding staan op de achterkant van het apparaat.

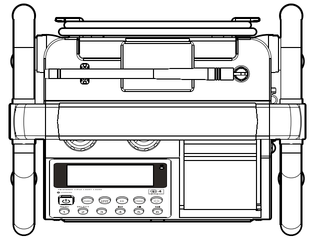
16. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppend of spattend water en er mogen geen voorwerpen gevuld met vloeistof op het apparaat worden geplaatst.

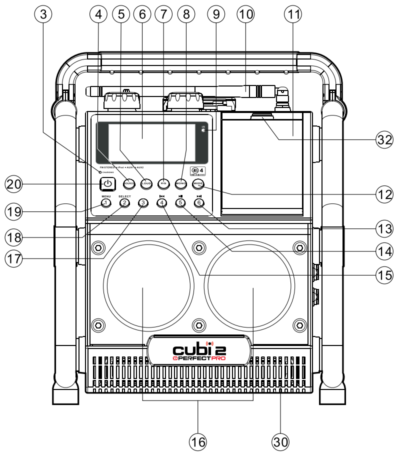
17. Gebruik buitenshuis op regenachtige of natte dagen alleen batterijstroom om elektrische schok te voorkomen.

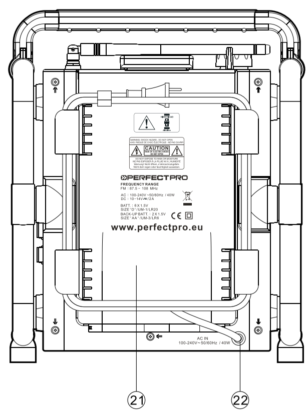
18. De stekker moet in de buurt van de radio zijn, en eenvoudig bereikbaar zijn in geval van nood, haal de stekker uit het stopcontact om de stroom van de radio te ontkoppelen.

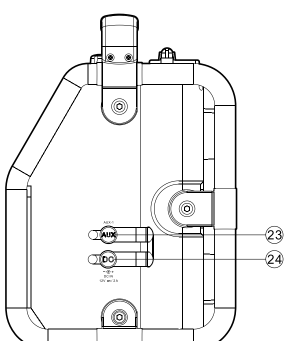
19. Opmerking:
Veranderingen of wijzigingen die niet nadrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor naleving kunnen de autoriteit van de gebruiker om de apparatuur te bedienen ongeldig maken.

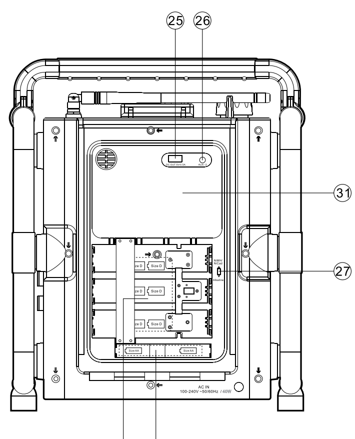

1
2
VOLUME
MUTE
TUNING
SEEK / SET




3
4
5
6
7
8
9
10
11
32
20
12
19
13
18
14
17
15
cubi 2
PERFECTPRO
16
30


PERFECTPRO
FREQUENCY RANGE
www.perfectpro.eu
AC IN
100-240V~50/60Hz / 40W
21
22


AUX-1
AUX
DC
DC IN
12V / 2A
23
24


25
26
31
27
AC IN
100-240V~50/60Hz / 40W
29
28

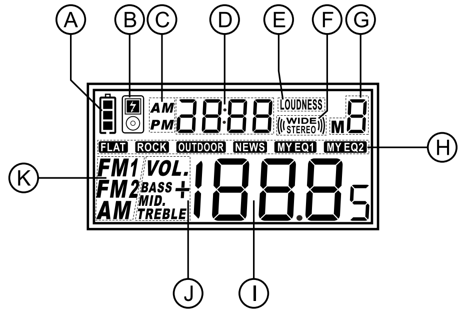
Bedieningselementen en aansluitingen

NL

① Volumeknop / Mute
② Afstemknop / Seek / Select
③ Oplaad-LED
④ Source-knop
⑤ Loudness-knop
⑥ LCD-display
⑦ EQ-knop (Equalizer)
⑧ FM Stereo / Mono-knop
⑨ Afstandsbedieningssensor
⑩ FM Antenne
⑪ iPod / iPhone-compartiment
⑫ Wide stereo
⑬ Vooruitspoelen / Preset 6
⑭ Play / Pause / Preset 5
⑮ Achteruitspoelen / Preset 4
⑯ Luidsprekers
⑰ Preset 3
⑱ Select / Preset 2
⑲ Menu / Preset 1
⑳ Power Standby (Aan / Uit)
㉑ Batterijcompartiment
㉒ Netsnoer
㉓ Aux In 1-aansluiting
㉔ 10-14V DC In-aansluiting
㉕ USB / DC-oplaadaansluiting
㉖ Aux In 2-aansluiting
㉗ Batterij-schakelaar
㉘ Back-up batterijcompartiment
㉙ Hoofd batterijcompartiment
㉚ Passieve bass-luidspreker
㉛ Opslagcompartiment
㉜ Vergrendelclip van deur iPod / iPhone-compartiment

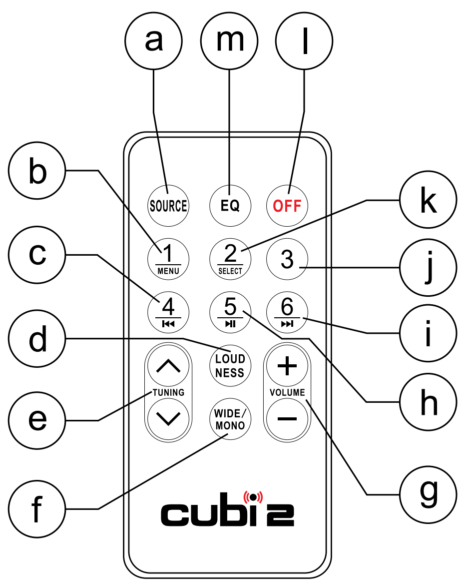
Icoontjes op het display

Ⓐ Batterijstroom
Ⓑ iPod / iPhone-indicator
Ⓒ Radioband
Ⓓ Klok
Ⓔ Loudness-indicator
Ⓕ Stereo-indicator
Ⓖ Preset-indicator
Ⓗ EQ-instelling
Ⓘ Frequentiedisplay
Ⓙ Volume-indicator
Ⓚ Bron-indicator



Afstandsbediening

ⓐ Source
ⓑ Menu / Preset 1
ⓒ Achteruitspoelen / Preset 4
ⓓ Loudness
ⓔ Afstemmen Omhoog / Omlaag
ⓕ FM Stereo / Mono
ⓖ Volume Omhoog / Omlaag
ⓗ Play/Pause / Preset 5
ⓘ Vooruitspoelen / Preset 6
ⓙ Preset 3
ⓚ Select / Preset 2
Ⓛ Power uit
ⓜ EQ



Functies afstandsbediening

NL

Veel functies van de Cubi 2 bouwradio kunnen worden bediend met de afstandsbediening. Sommige operaties vereisen een langere druk op de knop. Houd in dit geval uw vinger 2-3 seconden op de knop op de afstandsbediening, tot het display op de radio aangeeft dat het commando is geaccepteerd.

Vóór het eerste gebruik: verwijder het kleine, transparante folie van de batterijhouder om de batterij te activeren.

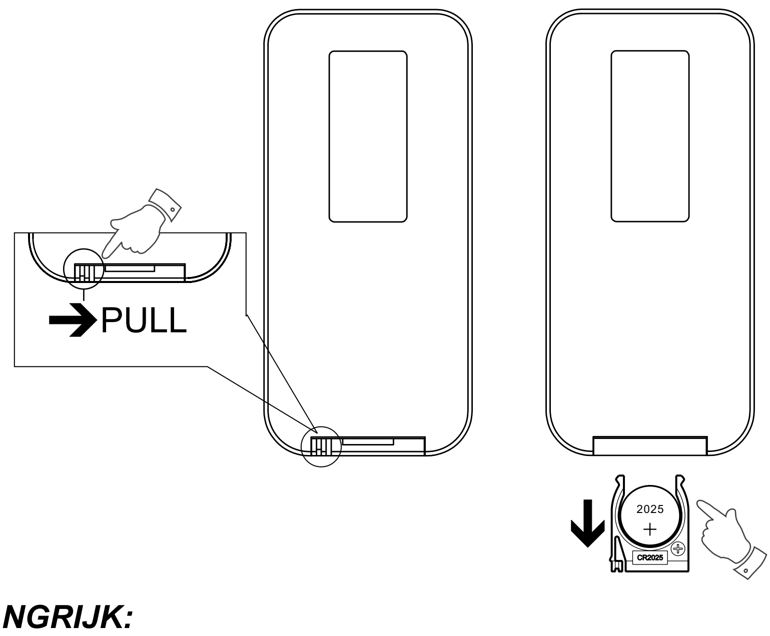
Vervangen van de batterij in de afstandsbediening

1. Open de batterijhouder door de houder in de getoonde richting naar buiten te trekken.

2. Verwijder de batterij uit de houder.

3. Vervang de batterij (CR2025 of equivalent) en zorg ervoor dat de positieve kant van de batterij naar u toe is gericht met de houder zoals getoond in de afbeelding.

4. Plaats de batterijhouder terug.



BELANGRIJK:

De batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreme warmte, zoals zonnestralen, vuur of dergelijke. Na gebruik moeten wegwerpbatterijen indien mogelijk naar een geschikt recycling centrum gebracht worden. De batterijen mogen in geen geval worden verwijderd door verbranding.

De radio van stroom voorzien

NL

A. Gebruik van batterijen

1. Trek om de batterijen te installeren eerst de vergrendeling van het batterijcompartiment naar buiten om het batterijcompartiment te openen, zoals getoond in het diagram aan de rechterkant. Hier zitten het hoofd batterijcompartiment en het back-up batterijcompartiment.

Opmerking:
Zorg er vóór het plaatsen van batterijen, indien u gebruik maakt van niet-oplaadbare batterijen, voor dat de NiMH/NiCad/Alkaline schakelaar aan de binnenkant van het batterijcompartiment in de Alkaline-stand staat. Zorg ervoor dat de NiMH/NiCad/Alkaline schakelaar in de NiMH/NiCad-stand staat als u gebruik maakt van oplaadbare batterijen.

2. Plaats 6 x maat D (UM-1) batterijen in het compartiment. Zorg ervoor dat de batterijen worden geplaatst in overeenstemming met het diagram op pagina 37.

3. Plaats 2 x maat AA (UM-3) batterijen in het back-up batterijcompartiment.

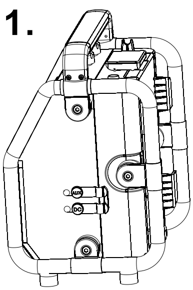
Opmerking:
De back-up batterijen zijn voor het opslaan van de tijd en de zenders tijdens stroomuitval. Er wordt aangeraden de back-up batterijen elke zes maanden te vervangen om batterijlekkage te voorkomen.
De gebruikstijd van de batterijen varieert sterk, afhankelijk van de kwaliteit en de capaciteit (mAh) van de batterijen, temperatuur, volumeniveau etc.

4. Sluit het batterijdeksel en zet de sluiting van het compartiment weer vast.
   Als de radio voor een langere periode niet wordt gebruikt, dan wordt aangeraden de batterijen uit de radio te halen. Afname van stroom, vervorming en een “stotterend geluid” of batterij bijna leeg symbool dat knippert op het display zijn signalen dat de batterijen toe zijn aan vervanging of opladen.

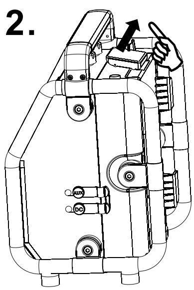
BELANGRIJK:

De batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreme warmte, zoals zonnestralen, vuur of dergelijke. Na gebruik moeten wegwerpbatterijen indien mogelijk naar een geschikt recycling centrum gebracht worden. De batterijen mogen in geen geval worden verwijderd door verbranding.

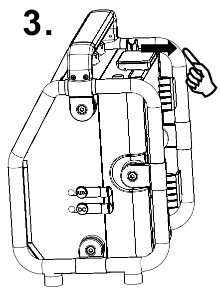
1.



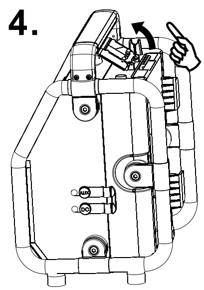
2.



3.



4.

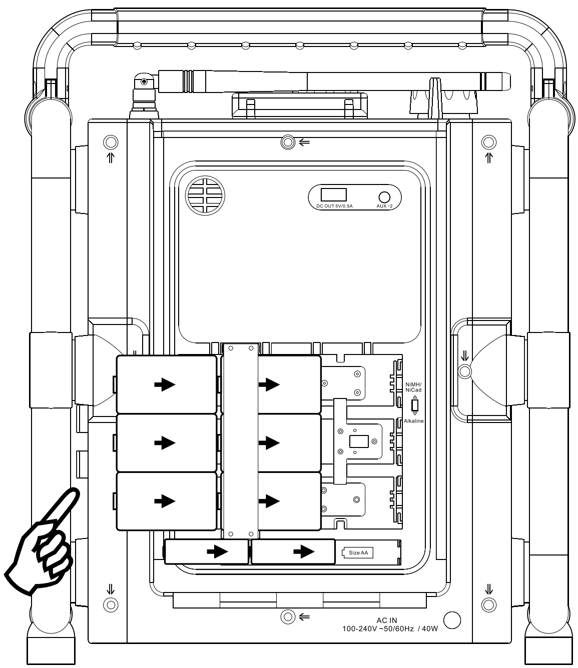


B. Gebruik van netstroom

Zorg er vóór het verbinden van het netsnoer met het stopcontact voor dat het voltage correct is. Als er batterijen in de radio zitten en u het netsnoer aansluit op het stopcontact, dan zullen de batterijen automatisch worden uitgeschakeld.

NL

5.



De batterijen opladen

Afname van stroom, vervorming en een “stotterend geluid” of batterij bijna leeg symbool “ ” dat knippert op het display zijn signalen dat de batterijen toe zijn aan vervanging of opladen.

Opmerking:
De batterijen kunnen alleen worden opgeladen als de radio uit staat. Sluit het netsnoer aan op het stopcontact om de batterijen op te laden. Zorg ervoor dat de batterij-schakelaar in de MiMH/NiCad-stand staat. De batterij-oplaadfunctie van de radio is alleen van toepassing op de 6 maat D (UM-1) batterijen en niet op de maat AA (UM-3) back-up batterijen.

De LED-indicator boven de standby-knop zal onder het opladen van batterijen rood worden. De indicator zal groen worden als de batterijen volledig zijn opgeladen.

Het opladen kan tot 10 uur duren, afhankelijk van de capaciteit van de oplaadbare batterijen. Laad batterijen alleen op bij kamertemperatuur, tussen 5 graden C en 35 graden C. Bij lagere of hogere temperaturen kunnen de batterijen niet volledig worden opgeladen en kan het de batterijen of de ontvanger beschadigen.

Laad nieuwe batterijen vóór het eerste gebruik volledig op. Dit kan langer duren, afhankelijk van de capaciteit van de oplaadbare batterijen.

Gebruik geen mix van oude en nieuwe oplaadbare batterijen.
Gebruik geen mix van volle en lege oplaadbare batterijen.
Gebruik geen batterijen met verschillende mAh-capaciteit.
Gebruik geen beschadigde of lekkende batterijen.

De batterijen opladen in de auto

De batterijen kunnen ook worden opgeladen in de radio met behulp van een 12V auto (sigarettenaansteker) adapter, voltagebereik 10-14V, maximale stroom van 2A, DC-afmeting 2.0 mm binnendiameter met positieve pool en 6.3 mm buitendiameter met negatieve pool. Sluit om op te laden de adapter aan op de sigarettenaansteker van de auto en de DC IN-aansluiting op de achterkant van de ontvanger.

NL

De klok instellen

1. Druk op Standby om de radio uit te schakelen.

2. Houd de Afstemknop ingedrukt, het kloktype 12H / 24H zal beginnen te knipperen. Draai de Afstemknop naar rechts / links het gewenste klokformaat te selecteren.

3. Druk nogmaals op de Afstemknop, de uurcijfers beginnen te knipperen. Draai aan de Afstemknop om de uren naar wens in te stellen.

4. Druk op de Afstemknop ter bevestiging van de instelling van de uren. De minuten beginnen te knipperen op het display. Draai aan de Afstemknop om de minuten naar wens in te stellen.

5. Druk op de Afstemknop ter bevestiging van de instelling van de minute en om het instellen van de klok te voltooien. De radio zal de instellingen opslaan. Het display toont de opgeslagen tijd nadat het instellen van de klok is voltooid.

Opmerking:
Het instellen van de klok kan niet worden bediend met behulp van de afstandsbediening.

LCD-verlichting

Als u gebruik maakt van netstroom om de radio van stroom te voorzien, dan zal het LCD-display altijd verlicht worden door op de toetsen te drukken. De verlichting van het LCD-display zal zichzelf na 15 seconden automatisch uitschakelen.

Als u gebruik maakt van batterijstroom om de radio van stroom te voorzien, dan zal elke druk op de knop het LCD-display voor 15 seconden doen oplichten wanneer het apparaat is ingeschakeld of uitgeschakeld.

Uw radio bedienen – Handmatig afstemmen

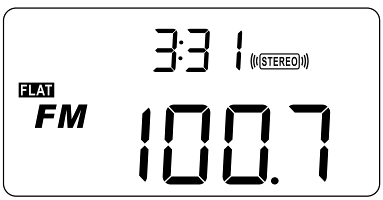
1. Druk op de STANDBY-knop om uw radio aan te zetten.

2. Druk op de SOURCE-knop om de FM-band te selecteren en zet de rubberen antenne goed rechtop voor de beste FM-receptie.

3. Draai aan de afstemknop om met incrementen van 50 kHz af te stemmen op de gewenste frequentie.

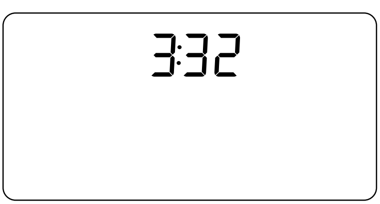
4. Selecteer de gewenste EQ en stereo- / mono-modus.

5. Er zal een stereo-symbool op het display verschijnen als er een zender wordt gevonden die in stereo uitzendt.



6. Draai aan de volumeknop om het gewenste geluidsniveau in te stellen.

7. Druk op de STANDBY-knop om de radio uit te zetten.
   Het display toont alleen nog de lokale tijd.



Zenders zoeken FM

1. Druk op de STANDBY-knop om de radio aan te zetten en selecteer de FM-band door zoals beschreven op de SOURCE-knop te drukken.

2. Zet de rubberen FM antenne goed rechtop voor de beste ontvangst.

3. Druk op de afstemknop, de radio zal vooruit zoeken en stoppen wanneer een radiozender met een goed signaal wordt gevonden. De radio zal vooruit zoeken naar de volgende beschikbare zender als u nogmaals op de afstemknop drukt.

FM stereo / mono

1. Als het signaal van een FM-zender zwak of niet optimaal is, dan kan er wat ruis hoorbaar zijn. U kunt de ruis verminderen door op MONO te drukken, de Stereo-indicator zal nu verdwijnen van het display. Uw radio schakelt naar de mono-modus.

2. Druk om terug te keren naar de stereo-modus op MONO, de Stereo-indicator zal nu weer zichtbaar worden op het display. De radio schakelt naar de stereo-modus.
   Het schakelen tussen de Stereo- / Mono-modus is alleen mogelijk in de FM-modus.

Wide stereo-effect

Dit maakt het mogelijk om het stereo-effect effectief te verbeteren tot een breder, helder omringend geluid, waar u zich ook bevindt in de kamer.

Druk op Wide zodat de Wide Stereo-indicator wordt getoond op het display. Druk nogmaals op Wide om het Wide Stereo-effect uit te schakelen. De Wide Stereo-indicator verdwijnt van het display.

De Wide Stereo-functie is beschikbaar voor alle modi (d.w.z. FM1/ FM2/ AUX1/ AUX 2/ iPod).

Zenders vooraf instellen

Er zijn twee sets van FM-voorkeurszenders (1 tot 6 elk). Een set is FM1 en de andere is FM2. De procedure voor het instellen en gebruik van voorkeurszenders om af te stemmen op zenders wordt hieronder beschreven.

1. Druk op STANDBY om de radio in te schakelen.

2. Druk op SOURCE om FM1 of FM2 te selecteren en stem zoals eerder beschreven af op de gewenste zender.

3. Houd de knop van de gewenste voorkeurszender (1~6) ingedrukt tot er een pieptoon klikt en het display de bijbehorende “MX” toont in de rechterbovenhoek.



4. Herhaal deze procedure voor de resterende presets.

5. Zenders die worden opgeslagen in het presetgeheugen kunnen indien gewenst worden overschreven door de bovenstaande procedure te volgen.

Een vooraf opgeslagen zender opnieuw oproepen

1. Druk op de STANDBY-knop om de radio aan te zetten.

2. Druk op de SOURCE-knop om de FM-band te selecteren.

3. Druk kort op de gewenste preset-knop (1~6) om af te stemmen op de zender die is opgeslagen in het presetgeheugen.

Docken van iPod / iPhone

Druk de bovenkant van de transparante deur van het iPod/iPhone-compartiment zacht naar binnen met uw duim terwijl u tegelijkertijd de vergrendelclip van de deur omhoog tilt met uw andere duim om het iPod/ iPhone-compartiment te openen.

Uw radio heeft een iPod/iPhone-dock waarmee u rechtstreeks digitale audiobestanden en soundtracks kunt afspelen die zijn opgeslagen op uw iPod / iPhone.

Uw radio maakt gebruik van de iPod/ iPhone Universal Dock connector die is ontwikkeld voor gebruik met iPods/ iPhones. De meest recente modellen van de iPod/ iPhone worden geleverd met Universal Dock Adapter inzetstukken die ervoor zorgen dat de iPod/iPhone goed wordt uitgelijnd met de elektrische connector.

Belangrijk:
De radio biedt geen ondersteuning aan iPods van de 3e generatie (gemaakt in 2003-2004).

Om mogelijke schade aan uw iPod/ iPhone te voorkomen, gebruik uw iPod/ iPhone alleen met het product als de juiste adapter in de radio is geplaatst.

Houd de deur van het iPod/ iPhone-compartiment altijd gesloten en vergrendel het compartiment met de vergrendelclip na het docken van uw iPod / iPhone.

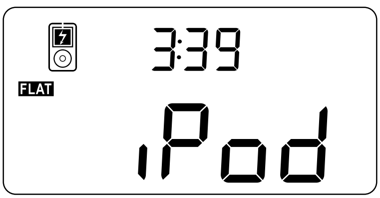
Het is mogelijk dat de bediening bij het afspelen iets anders werkt, door de verschillende besturingssystemen van de iPod / iPhone.

Uw iPod/ iPhone opladen

NL

1. Plaats de iPod / iPhone op de Universal Dock Adapter in het iPod / iPhone-compartiment.

2. Druk op STANDBY om uw radio in te schakelen.
   Druk op SOURCE tot “iPod” wordt getoond op het display.
   Uw radio kan de batterij van de iPod of iPhone opladen.
   De iPod / iPhone-indicator zal verschijnen als oplaadicoontje op het LCD-display wanneer de bron is ingesteld op Aux In 1 / 2 of iPod. Uw iPod / iPhone wordt niet opgeladen in de FM - en Standby-modus.



Navigeren op uw iPod / iPhone

U moet gebruik maken van de bedieningselementen op de iPod/ iPhone om te navigeren door de menu's op de iPod/ iPhone of om zaken te selecteren of instellingen te veranderen. De bedienings-elementen van de radio kunnen worden gebruikt voor de functies Menu / Select, Vorige / Volgende, Terugspoelen / Vooruitspoelen en Afspelen / Pauzeren.

1. Gebruik Menu om te navigeren naar menu's met een hoger niveau op uw iPod/ iPhone.

2. Gebruik de Afstemknop naar wens om naar boven of naar onder te gaan in een menuscherm op uw iPod/ iPhone.

3. Druk op SELECT om het geselecteerde item in het menu te openen. Als dit item een menu van een lager niveau is, dan kunt u hier verder navigeren met behulp van de Afstemknop en SELECT.

Een audiobestand afspelen op uw iPod / iPhone

1. Als u het gewenste item heeft gevonden, gebruik dan SELECT op de radio om het afspelen vanaf iPod/ iPhone te starten.

2. Stel het volume naar wens in met behulp van de Volumeregeling op uw radio.

3. Druk om het afspelen te pauzeren op Play / Pause. Druk om het afspelen te hervatten nogmaals op Play / Pause.

4. iPods / iPhones hebben geen Stop-toets (zij gebruiken in plaats daarvan de Pauze-functie). Gebruik om een alternatieve selectie af te spelen de menu's op de iPod/ iPhone en gebruik indien nodig Play/Pause om het huidige item dat wordt afgespeeld te stoppen.

5. Als de iPod/iPhone eerder aan het afspelen was, dan zal de iPod / iPhone inschakelen en verdergaan waar hij eerder was gestopt met afspelen.

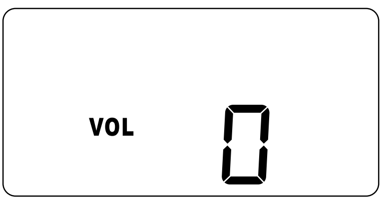
Zoekfunctie

1. Druk op de vooruitspoelen- of terugspoelen-knop om de volgende of vorige track af te spelen.

2. Druk en houd onder het afspelen van iPod de vooruitspoelen- of achteruitspoelen-knop ingedrukt om door het huidige bestand of de huidige track te spoelen. Laat de knop los wanneer het gewenste moment in het bestand of de track is bereikt.

Mute-functie

1. Houd de volumeregeling ingedrukt om de luidspreker uit te schakelen (mute), het LCD toont knipperend de tekst “VOL 0”.



2. Druk nogmaals op de volumeknop om de mute-functie uit te schakelen, het volume zal geleidelijk toenemen en terugkeren naar het voorgaande volumeniveau.

3. De mute-functie kan ook worden geannuleerd door aan de afstemknop te draaien of op de SOURCE-knop te drukken.

Equalizerfunctie (EQ)

Het geluid op uw radio kan worden aangepast aan uw persoonlijke smaak voor de muziek waar u naar luistert. Er zijn zes voorgeprogrammeerde equalizermodi.
Druk op EQ om door de verschillende modi te bladeren:

a. Vlak
b. Rock
c. Buiten
d. Nieuws
e. Mijn EQ1
f. Mijn EQ2

Opmerking:
De invloed van de EQ-instellingen op uw iPod kunnen ook worden gehoord tijdens het afspelen vanaf iPod/ iPhone uit het dockstation (iPod-modus).

NL

Mijn EQ instellen

Als de voorgeprogrammeerde equalizerinstellingen niet bevallen, dan kunt u zelf een aangepaste instelling maken en de treble/ base/ midrange-tonen zelf instellen. Dit werkt als volgt:

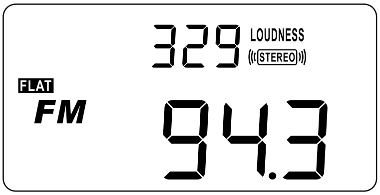
1. Druk herhaaldelijk op EQ tot "My EQ1" of "My EQ2" is geselecteerd op het display.

2. Druk op de Volumeregeling om de modus voor het instellen van de bass te openen. Draai aan de Volumeregeling tot het gewenste niveau wordt getoond. Het geluid verandert terwijl u de instelling aanpast. Druk op de Volumeregeling om de modus voor het in stellen van de midrange-tonen te openen.

3. Volg de bovenstaande stappen om het gewenste niveau van midrange-tonen en treble in te stellen door aan de Volumeregeling te draaien en druk ter bevestiging van de instelling op de Volumeregeling.

Loudness Aan / Uit

Druk op de Loudness-knop voor compensatie op lagere en hogere frequenties. Het effect is het beste hoorbaar wanneer de radio een lager volumeniveau heeft. Wanneer gebruik wordt gemaakt van deze functie, dan zal er LOUDNESS op het display verschijnen.



Aux In Socket

Er zitten 2 Aux In-aansluitingen op deze radio om de radio aan te sluiten op andere audiobronnen, zoals MP3-spelers of computers en te luisteren via de luidsprekers van deze radio.

Aux In-1 zit op de zijkant en Aux In-2 zit aan de binnenkant van het opslagcompartiment.

Verwijder de rubberen afdekking (Aux In-1) en sluit de audiobron aan met een 3.5 mm audiokabel.

Maak de vergrendeling van het batterijcompartiment los en trek de afdekking omlaag om de Aux In-2 aansluiting te vinden, sluit de audiobron aan met een 3.5 mm audiokabel.

Druk als de radio is aangezet herhaaldelijk op de SOURCE-knop om AU 1 (Aux In-1) of AU 2 (Aux In-2) te selecteren, draai aan de volumeknop om het audioprogramma af te spelen.

Zorg ervoor dat de rubberen afdekking van Aux In-1 aan de zijkant na gebruik weer goed is afgesloten om te voorkomen dat vocht en vuil in de radio komt.

Stroomuitgang (alleen uitgang) USB-Aansluiting (niet voor afspelen van audiobestanden op USB-stick)

Er zit een USB-aansluiting die een stroom van 5V / 0.5A levert in het opslagcompartiment. Deze aansluiting is alleen bedoeld voor het opladen van apparaten. U kunt de aansluiting alleen gebruiken om op te laden wanneer de radio in de Aux In 1- of Aux In 2-modus staat.

Belangrijk:
Zorg ervoor dat de specificaties van uw extern apparaat, bijvoorbeeld mobiele telefoon, mp3-speler of iPod/ iPhone compatibel zijn met de radio.
Lees de handleiding van uw extern apparaat voordat u het apparaat oplaadt.

Fabrieksreset

Als u de radio geheel wilt resetten naar de initiële status, dan kunt u dit doen door de volgende procedure te volgen. Door een fabrieksreset uit te voeren worden alle instellingen die door de gebruiker zijn ingesteld gewist.

1. Druk op Standby om uw radio in de standbymodus te zetten.

2. Houd Source en de knop van voorkeurszender 6 tegelijkertijd ingedrukt tot alle icoontjes worden weergegeven op het display. De fabrieksreset is nu voltooid.

Specificaties

Frequentiebereik: FM 87.50 – 108 MHz

Netstroom: AC 100 – 1240V / 50 / 60Hz / 40W

Batterijen:
ALKALINE batterij
6 X maat D (UM-1) hoofdbatterijen
2 X maat AA (UM-3) back-up batterijen

Oplaadbare batterijen
Ni-MH of Ni-Cad 6 X maat D

Vermogen:

3.5W	10% T.H.D. x 2 kanalen @ 100 kHz @ batterij 9V (Alkaline)
6W	10% T.H.D. x 2 kanalen @ 100 kHz @ DC 12V
6W	10% T.H.D. x 2 kanalen @ 100 kHz @ AC 100 – 240V

Let op: Als u op een later moment dit product van de hand wilt doen: Elektrisch afval hoort niet met het huishoudelijk afval weggegooid te worden. Maak gebruik van beschikbare faciliteiten om te recyclen. Raadpleeg uw plaatselijke overheid of de speciaalzaak voor informatie over het recyclen. (Richtlijn Verwijdering Elektrische en Elektronische Apparaten).

"Made for iPod" und "Made for iPhone" stehen für elektronisches Zusatzgeräte, die dafür entwickelt wurden, um an einen iPod, iPhone oder iPad angeschlossen werden zu können und vom Entwickler zertifiziert wurden Apple-Performance-Standards einzuhalten. Apple ist nicht verantwortlich für den Betriebsfähigkeit dieses Geräts oder dessen Einhaltung von Sicherheits- und Regulierungsstandards.

Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zusatzgeräts zusammen mit iPods, iPhones oder iPads, die Leistung des drahtlosen Datentransfers beeinträchtigen kann.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle und iPod touch sind eingetragene Warenzeichen der Firma Apple Inc., registriert in den USA und anderen Ländern.

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie sich diese Anleitung durch.
2. Bewahren Sie diese Anleitung auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Nur mit einem trockenem Tuch reinigen.
7. Blockieren Sie keine der Ventilationsöffnungen. Stellen Sie das Gerät entsprechend der Anweisungen auf.
8. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie z. B. Heizungen, Herden oder anderen Geräten die Hitze produzieren (z. B. Verstärker) auf.
9. Schützen Sie das Netzkabel vor Druckeinwirkung, insbesondere am Stecker, Steckdosen oder am Ausgangspunkts des Geräts.
10. Verwenden Sie lediglich vom Hersteller angegebenes Zubehör.
11. Das Gerät darf nur dann mit Wagen, Gestellen, Dreifüßen, Halterungen oder Tischen verwendet werden, wenn diese vom Hersteller entsprechend angegeben wurden oder zusammen mit dem Gerät verkauft wurden. Wenn ein Wagen benutzt wird, muss darauf geachtet werden, dass das Gerät nicht zusammen mit dem Wagen umkippt und Verletzungen verursacht.

12. Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung den Stecker aus der Steckdose.

13. Wenden Sie sich nur an ausgebildetes Wartungspersonal. Das Gerät sollte gewartet bzw. repariert werden, nachdem es in irgendeiner Weise beschädigt wurde, wie z. B. bei Beschädigung des Netzkabels, nachdem Flüssigkeiten über das Gerät gegossen wurden oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, es herunter gefallen ist, nicht auf normale Weise funktioniert oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde.

14. Um Feuer und elektrischen Schlägen vorzubeugen, vermeiden Sie es das Gerät Regen oder Feuchtigkeit auszusetzen.

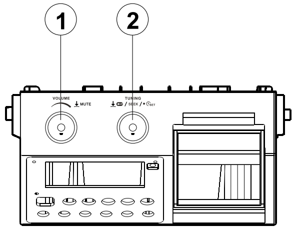
15. Ein Stromschlaggefahrsymbol und ein grafisches Warnsymbol sind zur Vorbeugung an der Rückseite des Geräts angebracht.

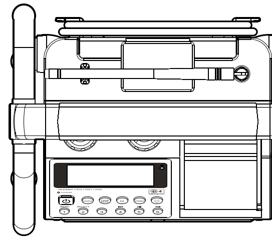
16. Dieses Gerät sollte keinen Wassertropfen und -spritzern ausgesetzt werden. Gegenstände die mit Flüssigkeiten gefüllt sind sollten nicht auf das Gerät gestellt werden.

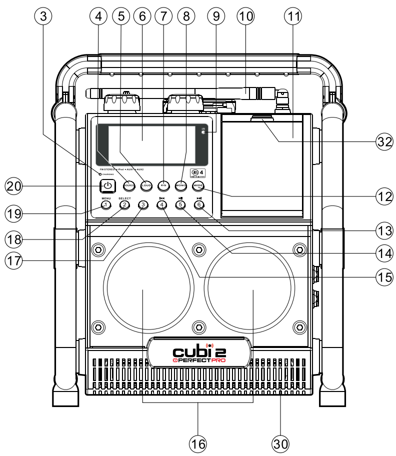
17. Bei der Verwendung im Freien, sollten Sie das Gerät an regnerischen oder nassen Tagen nur im Batteriebetrieb benutzen, um Stromschläge zu vermeiden.

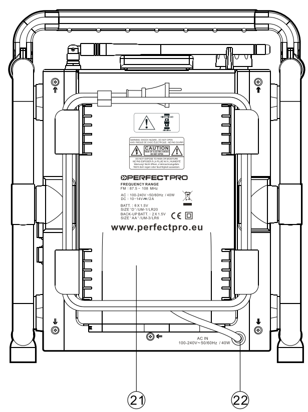
18. Der Netzstecker sollte sich immer möglichst nahe am Radio befinden und leicht zugänglich bleiben, um ihn in Notfällen schnell und einfach aus der Steckdose ziehen zu können.

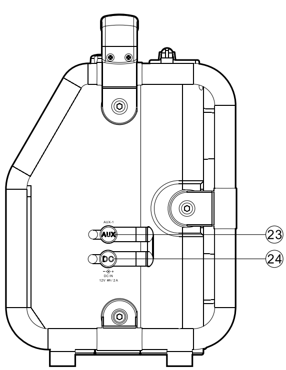
19. Hinweis:
Veränderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich vom Verantwortlichen für Konformität genehmigt wurden, machen die Rechte des Benutzers auf den Betrieb des Geräts nichtig.

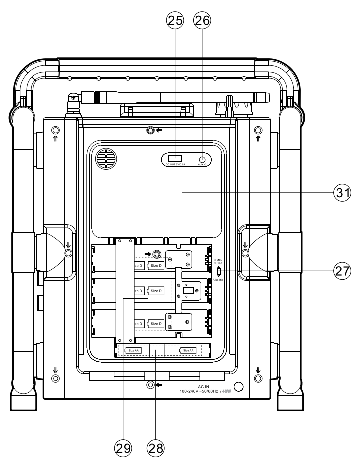

1
2
VOLUME
MUTE
TUNING




3
4
5
6
7
8
9
10
11
32
20
12
19
18
13
14
17
15
cubi 2
PERFECTPRO
16
30


PERFECTPRO
www.perfectpro.eu
21
22


AUX
DC
23
24


25
26
31
27
29
28

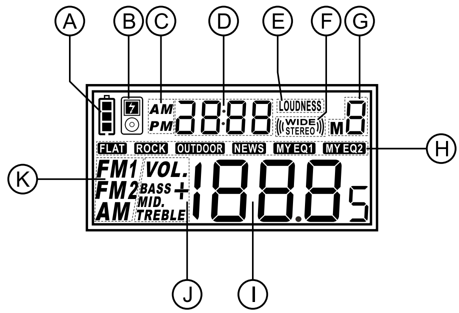
D

Bedienelemente und Anschlüsse

① Lautstärkeregler / Ton aus
② Frequenzregler / Sendersuche / Auswahl
③ Lade-LED
④ Eingangssignal
⑤ Loudness
⑥ LCD-Anzeige
⑦ Equalizer
⑧ UKW-Stereo/Mono
⑨ Fernbedienungssensor
⑩ UKW-Antenne
⑪ Aufbewahrungsfach für iPod / iPhone
⑫ Taste für breiten Stereoeffekt
⑬ Schnellvorlauf / Speicher 6
⑭ Wiedergabe oder Pause / Speicher 5
⑮ Schnellrücklauf / Speicher 4
⑯ Lautsprecher
⑰ Speicher 3
⑱ Auswahl / Speicher 2
⑲ Menü / Speicher 1
⑳ Bereitschaft (Ein/Aus)
㉑ Batteriefach
㉒ Netzkabel
㉓ Aux-Eingang 1
㉔ 10-14V Stromversorgungseingang
㉕ USB / Ladeanschluss
㉖ Aux-Eingang 2
㉗ Batterie-Schalter
㉘ Batteriefach für Reservebatterien
㉙ Hauptbatteriefach
㉚ Passiver Basslautsprecher
㉛ Aufbewahrungsfach
㉜ iPod-Anschlussclip

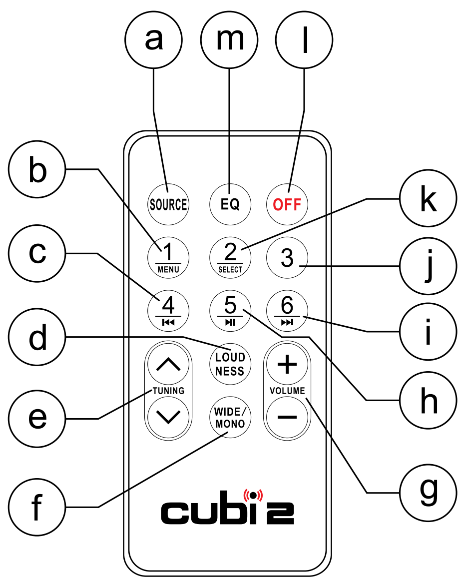
Anzeigesymbole

Ⓐ Batteriebetrieb
Ⓑ iPod / iPhone Anzeigelampe
Ⓒ Radioband
Ⓓ Uhrzeit
Ⓔ Loudness-Anzeige
Ⓕ Stereo-Anzeige
Ⓖ Senderspeicher-Anzeige
Ⓗ Equalizer-Einstellung
Ⓘ Frequenzanzeige
Ⓙ Lautstärkenanzeige
Ⓚ Eingangssignal-Anzeige



Fernbedienung

ⓐ Eingangssignal
ⓑ Menü / Speicher 1
ⓒ Schnellrücklauf / Speicher 4
ⓓ Loudness
ⓔ Frequenztasten
ⓕ UKW-Stereo/Mono
ⓖ Lautstärke verändern
ⓗ Wiedergabe/Pause / Speicher 5
ⓘ Schnellvorlauf / Speicher 6
ⓙ Speicher 3
ⓚ Auswahl / Speicher 2
Ⓛ Ausschalten
ⓜ Equalizer



Tastenfunktionen der Fernbedienung

Die meisten Funktionen des Cubi 2-Arbeitsradios können Sie über die Fernbedienung steuern. Bei bestimmten Funktionen ist es u. U. notwendig die jeweilige Taste gedrückt zu halten. Halten Sie in diesem Fall einfach die Taste auf der Fernbedienung die Taste für 2-3 Sekunden gedrückt, bis in der Anzeige des Radios angezeigt wird, dass der Befehl akzeptiert wurde.

Vor der Inbetriebnahme: Entfernen Sie bitte die durchsichtige Plastikfolie, die sich im Batteriehalter der Fernbedienung befindet.

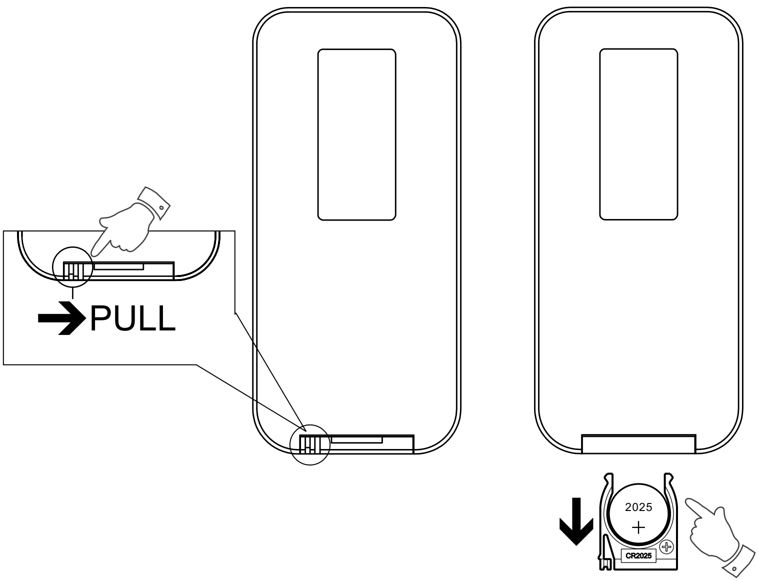
Wechseln der Fernbedienungsbatterie

1. Entfernen Sie den Batteriehalter, indem Sie in der angegebenen Richtung herausziehen.

2. Entfernen Sie die Batterie aus dem Halter.

3. Legen Sie eine neue Batterie (CR2025 oder kompatibel) ein und vergewissern Sie sich, dass der Pluspol der Batterie in Ihre Richtung zeigt, wenn Sie die Batterie einführen.

4. Setzen Sie den Batteriehalter wieder zurück in die Fernbedienung.



WICHTIG:

Die Batterie darf niemals starker Hitze, wie z. B. Sonnenlicht, Feuer o. Ä. ausgesetzt werden. Einwegbatterien sollten zudem immer bei ausgewiesenen Sammelstellen abgegeben werden.

Auf keinen Fall sollten Batterien durch Verbrennen entsorgt werden.

Einschalten des Radios

A. Batteriebetrieb

1. Zum Einlegen der Batterien, ziehen Sie zuerst das Batteriefach heraus, indem Sie den Anweisungen der Abbildung auf der rechten Seite folgen. Das Gerät verfügt über ein Hauptbatteriefach und ein Reservebatteriefach.

Hinweis:
Wenn Sie nicht aufladbare Batterien benutzen und diese Einlegen wollen, achten Sie bitte darauf, dass der NiMH/NiCd/Alkaline-Schalter sich in der Alkaline-Position befindet. Wenn Sie Akkus verwenden, achten Sie darauf, dass der NiMH/NiCd/Alkaline-Schalter sich in der NiMH/NiCd-Position befindet.

2. Legen Sie 6 Batterien der Größe D (UM-1) in das Batteriefach. Vergewissern Sie sich, dass die Batterien entsprechend der Abbildung auf Seite 64 eingelegt werden.

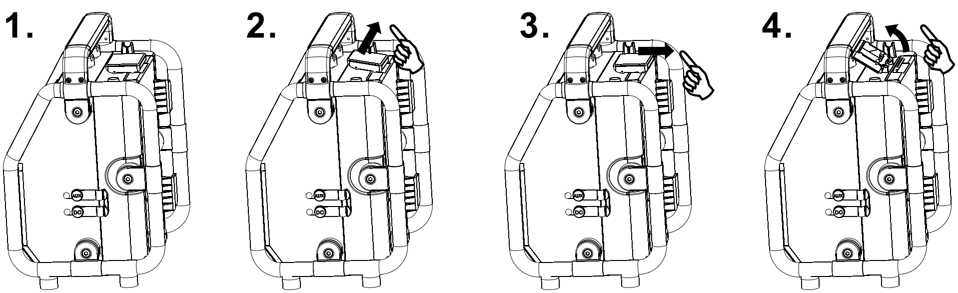
3. Legen Sie 2 Batterien der Größe AA (UM-3) in das Reservebatteriefach ein.

Hinweis:
Die Reservebatterien dienen dazu die Uhrzeit- und Sendereinstellungen für den Fall eines Stromausfalls zu sichern.
Es wird empfohlen die Reservebatterien alle sechs Monate auszuwechseln, um ein Auslaufen der Batterien zu verhinden.
Die Batterielaufzeit hängt stark von der Qualität und Kapazität der Batterien (mAh), sowie Temperatur und Lautstärkeniveau, ab.

4. Schließen Sie das Batteriefach wieder. Wenn das Radio für längere Zeit nicht benutzt wird, wird empfohlen die Batterien aus dem Radio zu nehmen. Bei Verzerrungsgeräuschen, Leistungsabfall, stockender Tonwiedergabe oder einer blinkenden Batteriestandsanzeige ▭ , sollten Sie die Batterien wechseln bzw. aufladen.

WICHTIG:

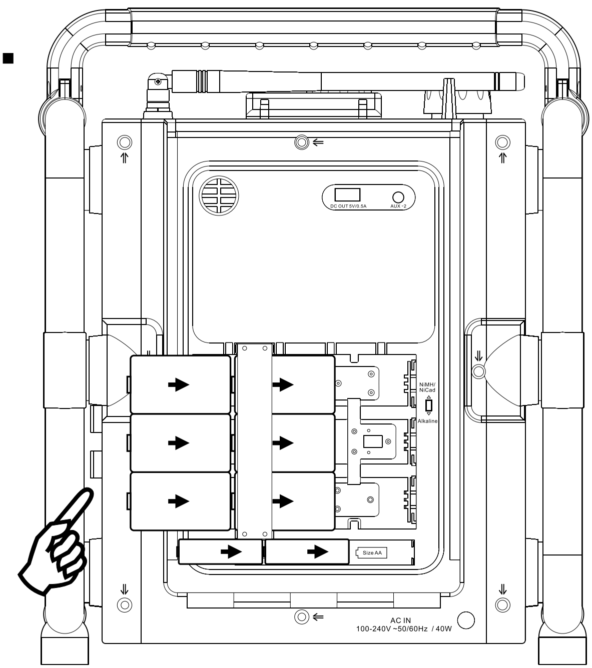
Die Batterien dürfen niemals starker Hitze, wie z. B. Sonnenlicht, Feuer o. Ä. ausgesetzt werden. Einwegbatterien sollten zudem immer bei ausgewiesenen Sammelstellen abgegeben werden.
Auf keinen Fall sollten Batterien durch Verbrennen entsorgt werden.



B. Netzbetrieb

Bevor Sie das Netzkabel an einer Steckdose anschließen, vergewissern Sie sich bitte, dass die Netzspannung geeignet ist. Wenn sich im Radio Batterien befinden, wird der Batteriebetrieb bei Netzanschluss automatisch deaktiviert.

5.



Aufladen der Akkus

Verminderte Leistung, Verzerrung und ein “Stottern” sowie ein blinkendes “ ▭ “-Symbol sind Anzeichen für schwache Akkus, die aufgeladen werden müssen.

Hinweis:
Die Akkus können nur im ausgeschaltetem Zustand aufgeladen werden. Schließen Sie das Netzkabel an einer Steckdose an, um die Batterien aufzuladen. Vergewissern Sie sich, dass der Batterieschalter in der Position „NiNH/NiCad“ steht.
Akku-Ladefunktion dieses Radios ist nur für die 6 Akkus der Größe D (UM-1) gedacht und nicht auf die Reservebatterien der Größe AA (UM-3) anwendbar.

Wenn die Akkus aufgeladen werden, leuchtet die LED-Ladeanzeige über der Bereitschaftstaste rot auf. Die Anzeige leuchtet grün auf, wenn die Akkus vollständig aufgeladen sind.

Zum Aufladen der Akkus benötigt das Gerät ca. 10 Stunden, je nach dem wie groß die Kapazität der Akkus ist. Laden Sie die Akkus nur bei Raumtemperatur zwischen 5°C und 35°C auf.Bei Extremtemperaturen können die Akkus nicht vollständig aufgeladen werden und beschädigt werden.

Laden Sie neue Akkus vor der ersten Benutzung vollständig auf.
Die Aufladedauer ist dabei abhängig von der Kapazität der Akkus.

Benutzen Sie niemals alte und neue Akkus zusammen.
Benutzen Sie niemals leere und volle Akkus zusammen.
Benutzen Sie niemals Batterien, die eine unterschiedliche Kapazität (mAh) haben, zur gleichen Zeit.
Benutzen Sie keine beschädigten oder auslaufende Akkus.

Aufladen der Akkus in einem Fahrzeug

Sie können die Akkus ebenfalls in einem Fahrzeug aufladen, indem Sie einen 12-V-Adapter (Zigarettenanzünder) verwenden, der einen Spannungsbereich von 10 bis 14 V bei 4A und einen Anschlussdurchmesser von 2 mm (Innen) und 6,3 mm (Außen) aufweist. Zum Aufladen verbinden Sie den Adapter mit dem Zigarettenanzünder Ihres Wagens und schließen Sie das andere Ende am DC-IN-Anschluss an der Seite des Radios an.

Einstellen der Uhrzeit

1. Schalten Sie das Radio mit der Standby-Taste aus.

2. Halten Sie den Tuning-Regler gedrückt. Das Stundenformat 12H / 24 H blinkt im Display. Drehen Sie den Tuning-Regler nach rechts oder links, um das gewünschte Stundenformat auszuwählen.

3. Drücken Sie erneut auf den Tuning-Regler. Im Display blinkt nun die Stundenanzeige. Stellen Sie die Stunden durch Drehen des Reglers entsprechend ein.

4. Drücken Sie auf den Tuning-Regler zum Bestätigen der Stundeneinstellung. Die Minutenanzeige blinkt nun im Display. Stellen Sie die Minuten durch Drehen des Reglers ein.

5. Drücken Sie auf den Tuning-Regler, um die Minuteneinstellung zu bestätigen und die Einstellung der Uhrzeit abzuschließen. Die Einstellungen werden vom Gerät gespeichert. Danach erscheint im Display die aktualisierte Uhrzeit.

Hinweis:
Die Einstellung der Uhrzeit kann nicht mit der Fernbedienung vorgenommen werden.

LCD-Beleuchtung

Ist Ihr Radio an ein Stromnetz angeschlossen, wird das LCD-Display beim Drücken einer beliebigen Taste beleuchtet. Die Displaybeleuchtung geht nach 15 Sekunden automatisch aus.
Wird das Gerät mit Batterien betrieben, leuchtet das LCD 15 Sekunden lang, wenn am ein- oder ausgeschalteten Gerät eine Taste gedrückt wird.

Radiobetrieb – Manuelle Sendersuche

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Radios.

2. Betätigen Sie die SOURCE-Taste zur Auswahl des Radiomodus und richtien Sie die Gummi-Antenne für den besten UKW-Empfang aus.

3. Drehen Sie am Frequenzregler, um die gewünschte Frequenz einzustellen. Die jeweilige Frequenz wird in 50-kHz-Schritten verändert.

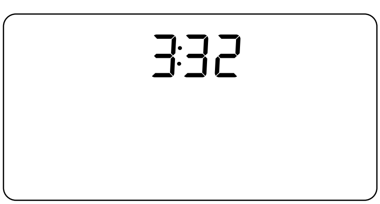
4. Wählen Sie den gewünschten Equalizer und stellen Sie das Gerät auf Stereo oder Mono.

5. Das Stereo-Symbol erscheint in der LCD-Anzeige, wenn ein Stereo-Sender gefunden wird.



6. Drehen Sie den Lautstärkeregler, um die Lautstärke auf ein für Sie angemessenes Maß zu stellen.

7. Benutzen Sie den Ein-/Ausschalter zum Ausschalten des Radios. In der Anzeige wird nur die Uhrzeit angezeigt.



UKW - Sendersuche

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Radios und wählen Sie das UKW-Frequenzband wie bereits beschrieben mithilfe der SOURCE-Taste.

2. Richten Sie die UKW-Gummiantenne auf, um einen guten Empfang zu gewährleisten.

3. Betätigen Sie den Frequenzregler und das Radio im Frequenzband wird nach vorne zu suchen und stoppt automatisch, wenn ein Radiosender mit gutem Signal gefunden wird. Wenn Sie den Regler erneut betätigen, fährt das Radio mit der Suche fort und sucht nach dem nächsten Sender.

D

UKW - Stereo / Mono

1. Bei schlechtem Empfang eines FM-Radiosenders ist ein Rauschen zu hören. Um dieses Rauschen zu minimieren, drücken Sie die Taste MONO. Die Stereoanzeige verschwindet aus dem Display und Mono wird aktiviert.

2. Drücken Sie MONO erneut, um den Stereomodus erneut zu aktivieren. Die Stereoanzeige erscheint im Display.
   Die Umschaltung zwischen Mono und Stereo ist nur im FM-Modus möglich.

Breiter Stereoeffekt

Diese Funktion sorgt für eine effektive Verbesserung des Stereoeffekts und für einen breiteren, klaren Surround Sound, egal wo in einem Raum Sie sich aufhalten.

Drücken Sie die Stereoeffekt-Taste; im Display erscheint die Anzeige für den breiten Stereoeffekt. Drücken Sie die Taste erneut, um den Effekt zu deaktivieren. Die Stereoeffekt-Anzeige verschwindet aus dem Display.

Der Stereoeffekt kann für alle Frequenzbänder eingestellt werden (d.h. FM1/ FM2/ AUX1/ AUX 2/ iPod).

Senderspeicher

Es gibt zwei Gruppen von Speicherplätzen zum Speichern von FM-Radiosendern (jeweils 1 bis 6). Eine Gruppe finden Sie im Frequenzband FM1, die andere in FM2. Die Vorgehensweise zum Speichern von Radiosendern ist nachfolgend beschrieben.

1. Schalten Sie das Radio mit der STANDBY-Taste ein.

2. Schalten Sie mit der SOURCE-Taste FM1 oder FM2 ein. Stellen Sie wie bereits weiter vorn beschrieben einen Radiosender ein.

3. Halten Sie die gewünschte Speichertaste (1~6) gedrückt, bis ein Signalton ertönt und im Display oben rechts „MX“ erscheint.



4. Wiederholen Sie diesen Vorgang bei Bedarf für die verbleibenden Speicherplätze.

5. Die gespeicherten Sender können auf die gleiche Weise wieder überschrieben werden.

Aufrufen eines gespeicherten Senders

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Radios.

2. Betätigen Sie die SOURCE-Taste zur Auswahl des UKW-Frequenzbands (FM).

3. Betätigen Sie die entsprechende Sendertaste (1 - 6) und das Radio geht dann auf den darunter gespeicherten Sender.

D

Anschluss von iPod / iPhone

Öffnen Sie das iPod/iPhone Aufbewahrungsfach, indem Sie die durchsichtige Tür des Fachs mit Ihrem Daumen vorsichtig etwas nach innen drücken und gleichzeitig den Verschluss der Tür mit Ihrem anderen Daumen nach oben ziehen.

Ihr Radio verfügt über einen iPod/iPhone Anschluss für die direkte Wiedergabe digitaler Audiodateien und Tracks von Ihrem iPod/iPhone.

Der iPod/ iPhone Universal Dock Anschluss Ihres Radios wurde für den Gebrauch mit iPods/iPhones entwickelt. Neuere iPod/iPhone Modelle verfügen über einen Universal Dock Adapter, um den/das iPod/iPhone richtig mit dem elektrischen Anschluss auszurichten.

Wichtig:
Das Radio unterstützt nicht die 3. Generation von iPods (hergestellt 2003-2004).

Um Schäden an Ihrem iPod/iPhone zu vermeiden, dürfen Sie Ihr/en iPhone/iPod nur verwenden, wenn am Radio der richtige Adapter installiert ist.

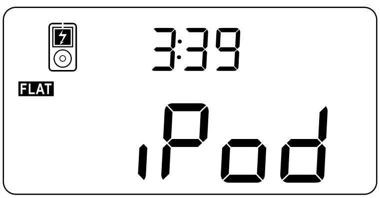
Schließen Sie nach dem Anschluss des iPods/iPhones das Aufbewahrungsfach und verriegeln Sie den Verschluss.

Je nach Betriebssystem Ihres iPods/iPhones können die Wiedergabefunktionen leicht variieren.

iPod / iPhone aufladen

1. Schließen Sie Ihr/en iPod/ iPhone an den Universal Dock Adapter Ihres Radios an.

2. Schalten Sie Ihr Radio mit der STANDBY-Taste ein.
   Drücken Sie SOURCE, bis im Display die Anzeige „iPod“ erscheint.
   Ihr Radio ist in der Lage, die Batterie Ihres iPods oder iPhones aufzuladen.
   Im AUX-IN 1 / 2 und im iPod-Modus erscheint im Display die iPod / iPhone Ladeanzeige. Ihr iPod/iPhone lässt sich nicht im FM- oder Standby-Modus aufladen.



Menünavigation Ihres iPod / iPhone

Verwenden Sie die Tasten auf Ihrem iPod/iPhone, um durch dessen Menüs zu navigieren. Mit den Tasten am Radio steuern Sie die Funktionen Menü / Auswahl, Zurück / Weiter, Suchlauf vorwärts / rückwärts und Wiedergabe / Pause.

D

1. Verwenden Sie die Menü-Taste, um auf Ihrem iPod/iPhone ein übergeordnetes Menü auszuwählen.

2. Mit den Tuning-Tasten navigieren Sie im Menü des iPods/iPhones nach oben oder unten.

3. Drücken Sie die SELECT-Taste, um die auf dem Bildschirm markierte Option auszuwählen. Falls sich die Option in einem untergeordneten Menü befindet, können Sie mit dem Tuning-Regler und mit der SELECT-Taste weiter navigieren.

Audiodateien auf Ihrem iPod / iPhone abspielen

1. Wenn Sie die gewünschte Datei gefunden haben, drücken Sie am Radio die SELECT-Taste, um die Wiedergabe am iPod/iPhone zu starten.

2. Stellen Sie die Lautstärke mit dem Lautstärkeregler am Radio ein.

3. Drücken Sie die Tasten Wiedergabe / Pause, um die Wiedergabe zu unterbrechen. Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.

4. iPods/iPhones haben keine Stopp-Taste (diese wird durch die Pause-Funktion ersetzt). Um einen anderen Titel abzuspielen, wählen Sie in den Menüs des iPods/iPhones die gewünschte Datei und beenden ggf. die Wiedergabe des aktuellen Titels mit der Taste Wiedergabe/Pause.

5. Wurde die Wiedergabe zu einem früheren Zeitpunkt unterbrochen, wird Ihr iPod/iPhone die Wiedergabe an dieser Stelle fortsetzen.

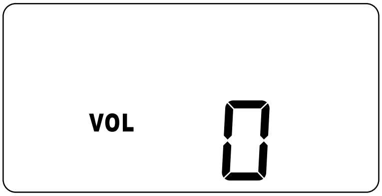
Suchfunktion

1. Halten Sie die Schnellvorlauf- bzw. die Schnellrücklauf-Taste gedrückt, um zum nächsten oder vorigen Titel zu springen.

2. Während der iPod-Wiedergabe können Sie die Schnellsuchtasten gedrückt halten, um nach einem Wiedergabepunkt in der jeweiligen Musikdatei zu suchen. Lassen Sie die jeweilige Taste los, wenn Sie den gewünschten Wiedergabepunkt erreicht haben.

Ton aus

1. Halten Sie die Lautstärketaste gedrückt, um den Ton stumm zu stellen. Im LCD flackert die Anzeige „VOL 0“.



2. Betätigen Sie den Lautstärkeregler erneut, um den Ton wieder einzuschalten. Die Lautstärke wird dann langsam wieder auf das ursprüngliche Niveau zurück gebracht.

3. Die Stummschaltung kann auch durch Drehen am Frequenzregler oder durch Betätigung der SOURCE-Taste deaktiviert werden.

Equalizer-Funktion (EQ)

Sie können für die Wiedergabe die Soundeinstellungen je nach Vorliebe anpassen. Es gibt sechs Equalizer-Einstellungen.
Durch Drücken der EQ-Taste werden nacheinander die folgenden Einstellungen angezeigt:

a. Flat
b. Rock
c. Outdoor
d. News
e. My EQ1
f. My EQ2

Hinweis:
Die EQ-Einstellungen an Ihrem iPod/iPhone haben einen Einfluss auf die Wiedergabe, wenn Ihr iPod/iPhone am Radio angeschlossen ist (iPod-Modus).

My EQ Einstellungen

Falls Sie die voreingestellten Equalizer nicht mögen, können Sie Höhen/Tiefen/Mittelton wie folgt selbst definieren:

1. Drücken Sie die EQ-Taste wiederholt, bis im Display die Anzeige „My EQ1“ oder „My EQ2“ erscheint.

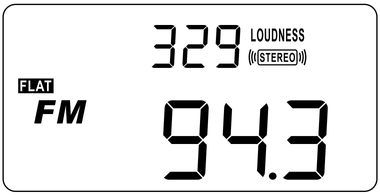
2. Drücken Sie auf den Lautstärkeregler, um den Basseinstellungsmodus aufzurufen. Drehen Sie den Lautstärkeregler, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird. Mit der Einstellung ändert sich der Sound. Drücken Sie auf den Lautstärkeregler, um den Einstellungsmodus für den Mittelton aufzurufen.

3. Befolgen Sie die oben genannten Schritte, um durch Drehen des Lautstärkereglers den Mittelton und die Tonhöhe einzustellen. Bestätigen Sie Ihre Einstellungen durch Drücken des Lautstärkereglers.

Loudness Ein / Aus

D

Betätigen Sie die Loudness-Taste, um einen Ausgleich der Hoch- und Tieffrequenzen zu erhalten. Der Effekt ist bei niedrigen Lautstärken am deutlichsten. In der Anzeige erscheint LOUDNESS, wenn die Loudness-Funktion aktiviert wird.



Aux - Eingang

Das Radio bietet Ihnen 2 Aux-Eingänge zum Anschluss externer Audiogeräte, wie z. B. MP3-Player oder Computer, deren Signal Sie dann über die Lautsprecher des Radios ausgeben können.

Der Aux-Eingang 1 befindet sich an der Seite des Geräts während sich der Aux-Eingang 2 innerhalb des MP3-Player-Fachs befindet.

Entfernen Sie die Gummiabdeckung (Aux In 1) und verbinden Sie Ihr externes Audiogerät mit einem 3,5-mm-Audiokabel.

Öffnen Sie das Batteriefach, um Zugang zum AUX-Eingang 2 zu erhalten und verbinden Sie Ihr externes Audiogerät mit einem 3,5-mm-Audiokabel.

Schalter Sie das Radio an und betätigen Sie die SOURCE-Taste solange, bis in der Anzeige AU 1 (Aux-Eingang 1) bzw.
AU 2 (Aux-Eingang 2) erscheint. Drehen Sie dann am Lautstärkeregler zur Wiedergabe.

Vergewissern Sie sich, dass die Gummiabdeckung des Aux-Eingangs 1 auf der Seite des Geräts nach der Benutzung gut verschlossen wird, um zu verhinden, dass Schmutz in das Gerät eindringt.

Lade-USB-Anschluss (Wiedergabe von Audiodateien auf USB-Medien nicht möglich)

Im Aufbewahrungsfach befindet sich ein 5V / 0,5A USB-Port für Ladezwecke. Die Ladefunktion dieses Ports ist nur in den Modi AUX-IN 1 oder AUX-IN 2 verfügbar.

Wichtig:
Vergewissern Sie sich, dass die technischen Daten Ihrer externen Geräte (Handy, MP3-spieler oder iPod/iPhone) mit Ihrem Radio kompatibel sind.

Lesen Sie vor dem Aufladen externer Geräte deren Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

Rückstellung

Falls Sie Ihr Radio vollständig auf die Werkseinstellungen zurücksetzen möchten, gehen Sie wie folgt vor. Während der Rückstellung werden alle von Ihnen vorgenommenen Einstellungen gelöscht.

1. Drücken Sie die Standby-Taste, um den Standby-Modus einzuschalten.

2. Halten Sie die Source-Taste gedrückt und drücken Sie gleichzeitig die Preset-Taste 6, bis im Display alle Symbole erscheinen. Die Rückstellung wurde damit erfolgreich durchgeführt.

Technische Daten

Frequenzbereich: UKW 87,5 – 108 MHz

Netzbetrieb: AC 100 – 240V, 50 / 60Hz, 40W

Batteriebetrieb:
Alkalische Batterien
6 Batterien der Größe D (UM-1)
2 Batterien der Größe AA (UM-3) als Reserverbatterien

Akkus:
6 Ni-MH- oder Ni-Cd-Akkus der Größe D

Ausgangsleistung:

3.5 W	10% T.H.D. x 2 Kanäle @ 100 kHz @ Batterie 9 V (alkalisch)
6 W	10% T.H.D. x 2 Kanäle @ 100 kHz @ Batterie 12V
6 W	10% T.H.D. x 2 Kanäle @ 100 kHz @ AC 100 – 240 V

Sollten sind irgendwann das Gerät nicht mehr benutzen, achten Sie bei der Entsorgung bitte auf folgendes: Altgeräte sollten nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie das Gerät zum Recycling, soweit das möglich ist. Wenden Sie sich bitte an Ihre lokalen Behörden oder Ihren Händler für mehr Informationen zur Entsorgung dieses Geräts. (WEEE-Richtlinie - Waste Electrical and Electronic Equipment Directive.)

“Made for iPod” och “Made for iPhone” innebär att ett elektroniskt tillbehör har utformats för att anslutas speciellt till iPod, iPhone eller iPad och har certifierats av utvecklaren att möta Apples standarder för prestanda.
Apple ansvarar inte för driften av denna enhet eller dess säkerhet-skrav och reglerande standarder. Observera att användningen av detta tillbehör med iPod, iPhone eller iPad kan påverka prestandan på trådlösa anslutningar.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle och iPod touch är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerat i USA och andra länder.

Särskilda säkerhetsanvisningar

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Följ alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera aldrig intill värmekällor som värmelement, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
9. Skydda elkabeln så att man inte kan trampa på den eller klämma den, särskilt intill kontakterna, förlängningssladdar och precis vid apparathöljet.
10. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.
11. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts tillsammans med apparaten. Iakttag särkskild försiktighet med vagn när apparaten/vagnen flyttas.

12. Dra ur anslutningskontakten under åskväder eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.

13. Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, varit utsatt för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller när den har fallit i golvet.

14. För att minska risken för brand eller elektriska stötar, utsätt inte apparaten för regn eller fukt.

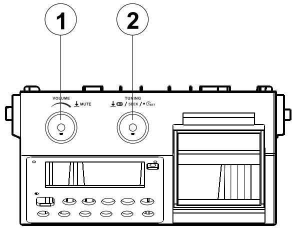
15. Elstöt-märkning och tillhörande grafisk symbol är placerad på baksidan av apparaten.

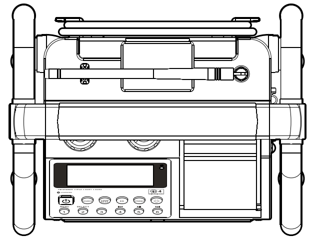
16. Apparaten bör inte utsättas för dropp eller stänk, och föremål som är fyllda med någon form av vätska får inte placeras på apparaten.

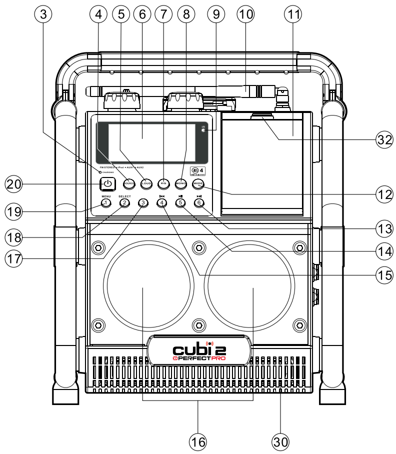
17. För att undvika elektriska stötar vid utomhusbruk, använd endast batterier under en regnig eller fuktig dag.

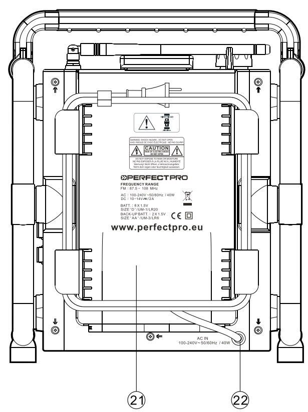
18. Stickkontakten ska vara nära radion, och lätt att nå vid en nödsituation, för att koppla bort strömmen, dra bara ur kontakten från nätuttaget.

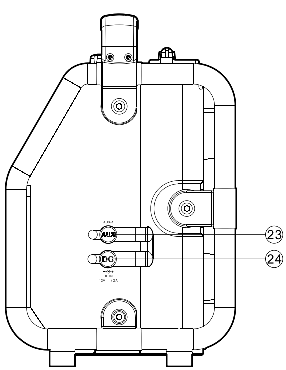
19. Observera:
    Ändringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för överensstämmelsen kan upphäva användarens behörighet att använda den här utrustningen.

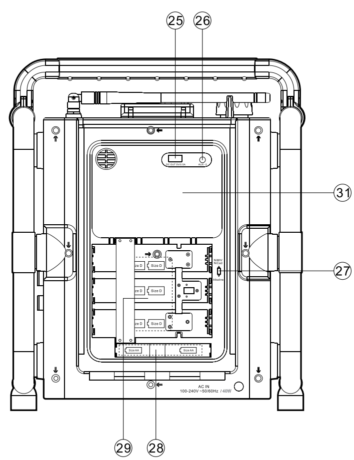

1
2
VOLUME
MUTE
TUNING
SEEK




3
4
5
6
7
8
9
10
11
32
20
12
19
18
13
17
14
15
MENU
SELECT
cubi 2
PERFECTPRO
16
30


CAUTION
PERFECTPRO
FREQUENCY RANGE
www.perfectpro.eu
AC IN
100-240V~50/60Hz / 40W
21
22


AUX-1
AUX
DC
DC IN
12V / 2A
23
24


25
26
31
27
AC IN
100-240V~50/60Hz / 40W
29
28

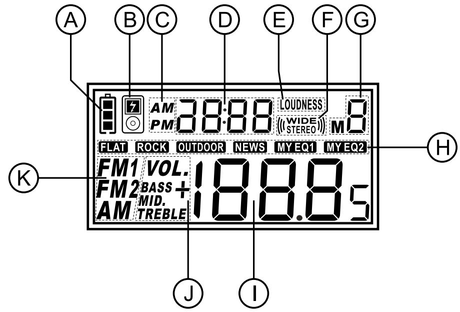
Kontroller och anslutningar

S

① Volymkontrollratt / Mute
② Sökkontrollratt / Sök / Välj
③ Laddnings-LED
④ Knapp för val av källa
⑤ Loudness knapp
⑥ LCD display
⑦ EQ knapp (Equalizer)
⑧ FM Stereo / Mono knapp
⑨ IR-sensor
⑩ FM antenn
⑪ iPod / iPhone fack
⑫ Wide stereo knapp
⑬ Snabbspolning / Förinställning 6
⑭ Spela eller Paus / Förinställning 5
⑮ Spola tillbaka / Förinställning 4
⑯ Högtalare
⑰ Förinställning 3
⑱ Välj / Förinställning 2
⑲ Meny / Förinställning 1
⑳ Strömbrytare (På/Av)
㉑ Utrymme för batterier
㉒ Strömkabel
㉓ Aux In 1 uttag
㉔ 10-14V DC In uttag
㉕ USB / DC laddningsuttag
㉖ Aux In 2 uttag
㉗ Batteriswitch
㉘ Utrymme för back-up batterier
㉙ Utrymme för huvudbatterier
㉚ Passiv bashögtalare
㉛ Förvaringsutrymme
㉜ Låsklämma för iPod / iPhone fack

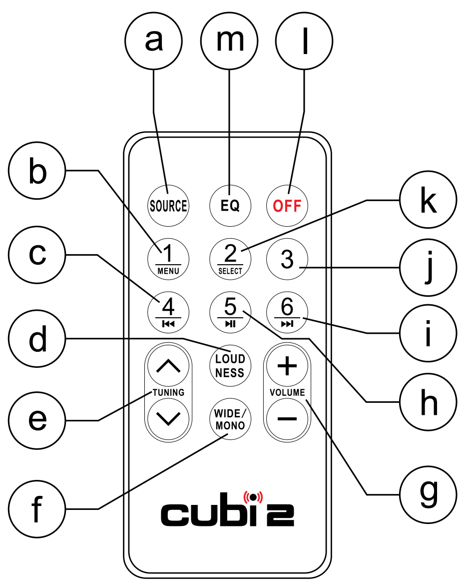
Displayikoner

Ⓐ Batteridrift
Ⓑ iPod / iPhone indikator
Ⓒ Radio band
Ⓓ Klocka
Ⓔ Loudnessindikator
Ⓕ Stereoindikator
Ⓖ Indikator förinställning
Ⓗ EQ inställning
Ⓘ Frekvensdisplay
Ⓙ Volymindikator
Ⓚ Källindikator



Fjärrkontroll

ⓐ Källa
ⓑ Meny / Förinställning 1
ⓒ Spola tillbaka / Förinställning 4
ⓓ Loudness
ⓔ Ställa in Upp / Ned
ⓕ FM Stereo / Mono
ⓖ Volym Upp / Ned
ⓗ Play/Pausa / Förinställning 5
ⓘ Snabbspolning / Förinställning 6
ⓙ Förinställning 3
ⓚ Välj / Förinställning 2
Ⓛ Stänga av
ⓜ EQ



Funktioner fjärrkontroll

Många funktioner på Cubi 2 radion kan styras med hjälp av fjärrkontrollen. Några styrningar kräver ett längre tryck på en knapp. I dessa fall, tryck på knappen i 2-3 sekunder tills det att displayen på radion visar att kommandot har accepterats.

Före första användning: avlägsna den transparenta folien från batterihållaren för att aktivera batteriet.

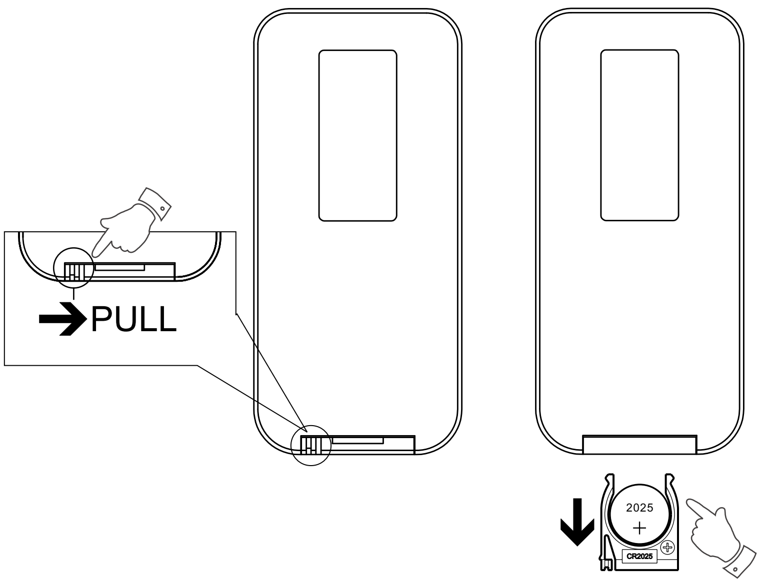
Batteribyte fjärrkontroll

1. Öppna batterihållaren genom att dra ut hållaren i visad riktning.

2. Ta ur batterierna från hållaren.

3. Byt batteri (CR2025 eller motsvarande) se till att den positiva sidan av batteriet är vänt mot dig med hållaren placerad så som visas.

4. Sätt tillbaka batterihållaren.



VIKTIGT:

Batterierna bör inte utsättas för hög värme som t.ex. solsken, eld eller liknande. Efter användning skall engångsbatterier om möjligt tas till en lämplig återvinningsstation. Under inga omständigheter får batterier tas om hand genom förbränning.

Strömsätta radion

S

A. Batteridrift

1. Installera batterierna genom att först dra ut locket till batterifacket och lyft enligt figuren till höger. Det finns ett huvudbatterifack samt backup batterifack.

Obs:

Innan du sätter i batterierna, om du använder icke laddningsbara batterier, se till att NiMH / NiCd / alkalisk switchen som sitter inuti batterifacket är inställd på Alkaline position. Om du använder uppladdningsbara batterier, se till att växla NiMH / NiCd / alkaliskt till NiMH / NiCd position.

2. Sätt i 6 x D storlek (UM-1) batterier i facket. Se till att batteriet sitter i enlighet med figuren på sidan 91.

3. Sätt i 2 x AA storlek (UM-3) batteriet i backup batterifacket.

Obs:

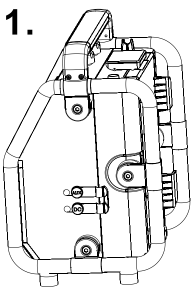
Backup batteriet är till för att inställningar av tid och minne inte ska försvinna under ett strömavbrott. Det rekommenderas att byta backup batteri var sjätte månad för att undvika batteriläckage.
Körtid för radion på batterier varierar starkt beroende på kvalitet och kapacitet (mAh) av batterierna, temperatur, volymnivå etc.

4. Stäng batteriluckan och skjut luckan på plats. Om radion inte skall användas för någon längre tid, rekommenderas att batterierna avlägsnas från radion. Minskad effekt, distorsion och ett ”hackigt ljud” eller låg batteri tecken som blinkar i displayen är alla tecken på att batterierna behöver bytas eller laddas.

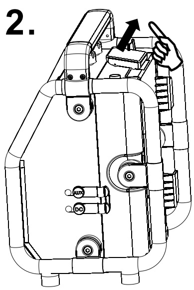
VIKTIGT:

Batterierna bör inte utsättas för hög värme som t.ex. solsken, eld eller liknande. Efter användning skall engångsbatterier om möjligt tas till en lämplig återvinningsstation. Under inga omständigheter får batterier tas om hand genom förbränning.

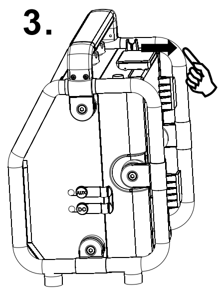
1.



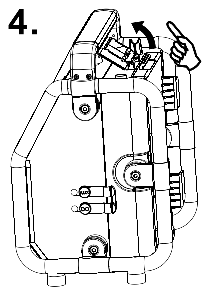
2.



3.



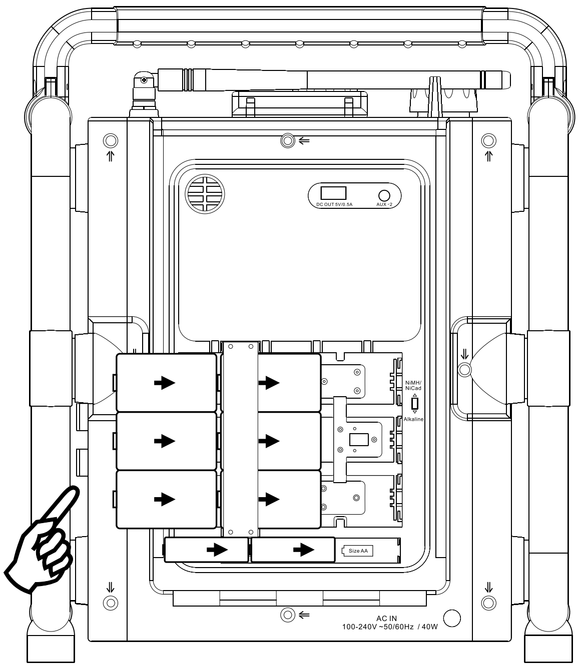
4.



B. AC drift

Innan nätkabeln ansluts till vägguttaget, se till att spänningen är korrekt. Om du har batterier i radion och ansluter nätkabeln till vägguttaget, kommer batterierna automatiskt att kopplas bort.

5.



Laddning av batterier

Minskad effekt, distorsion och ett ”hackigt ljud” eller låg batteri tecken “ ▭ ” som blinkar i displayen är alla tecken på att batterierna behöver laddas, om du använder laddningsbara batterier för att driva radion.

Obs:
Batterierna kan bara laddas när radion är avstängd. Anslut nätkabeln till vägguttaget för att ladda batterierna.
Kontrollera att batterityp omkopplaren är inställd på MiMH / NiCd.
Batteriladdningsfunktion av denna radio gäller endast 6 D-storlek (UM-1) batterier och inte AA-storlek (UM-3) backupbatterier.

När batterierna laddas, kommer LED laddningsindikatorn ovanför knappen STANDBY slå om till röd. Den blir grön när batterierna är fulladdade.

Laddningen kan ta upp till ca. 10 timmar beroende på kapaciteten av de uppladdningsbara batterierna. Ladda bara batterierna i rumstemperatur mellan 5 ° C och 35 ° C. I lägre eller högre temperatur kan full laddning inte uppnås och det kan uppstå skador på batterierna eller mottagaren.

Ladda nya batterier fulla första gången före första användningen. Detta kan ta längre tid beroende på kapaciteten av de uppladdningsbara batterierna.

Använd inte en blandning av gamla och nya uppladdningsbara batterier.
Använd inte en blandning av fulladdade och tomma uppladdningsbara batterier.
Använd inte batterier som har olika mAh kapacitet.
Använd inte skadade eller läckande batterier.

Laddning av batterier i bilen

Batterierna kan också laddas i radion med en 12V (cigarettändare) adapter, spänningsområde 10-14V, max ström på 2 A, DC dimension 2,0 mm innerdiameter för pluspol och 6,3 mm ytterdiameter för minuspolen. För att ladda, anslut adaptern till bilen (cigarettändar) uttag och DC In-uttaget som sitter på sidan av mottagaren.

Ställa klockan

1. Tryck på knappen Standby för att stänga av radion.

2. Tryck och håll inne Tuning ratten, klockan 12H / 24H kommer att börja blinka. Rotera Tuning ratten medsols / motsols för att välja önskat klockformat.

3. Tryck ned Tuning ratten igen och timmarna börjar att blinka. Rotera Tuning ratten för att ställa in timmarna.

4. Tryck och släpp upp Tuning ratten för att bekräfta inställningen av timmar, minuterna börjar att blinka. Rotera Tuning ratten för att ställa in minuter.

5. Tryck och släpp upp Tuning ratten för att bekräfta inställningen av minuter och timmar. Radion kommer att spara dina inställningar. Klockan kommer nu att visa inställd tid.

Obs:
Inställning av klockan kan inte göras med fjärrkontrollen.

LCD belysning

När du använder nätanslutning för att driva radion så kommer LCD displayen att tändas när någon av knapparna trycks in.

LCD displayen kommer att släckas igen efter 15 sekunder.
När du använder batterier för att driva radion så kommer displayen att tändas när någon av knapparna trycks in och slockna igen efter 15 sekunder.

Använda din radio – Manuell sökning

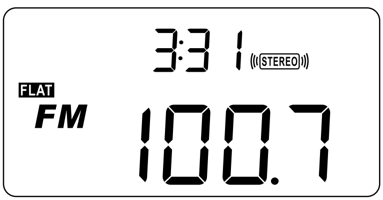
1. Tryck på STANDBY-knappen för att slå på din radio.

2. Tryck på knappen SOURCE för att välja FM-bandet och fäll upp gummiantennen ordentligt för att få bästa FM-mottagning.

3. Vrid kontrollreglaget för sökning för att ställa önskad frekvens i steg om 50 kHz.

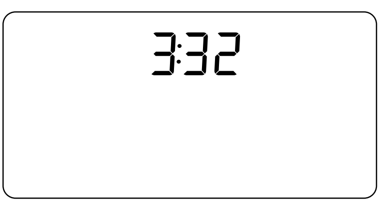
4. Välj önskad EQ och stereo / mono läge.

5. En stereosymbol kommer visas på LCD-displayen om en stereo radio station hittas.



6. Vrid volymratten för att ställa in önskad ljudnivå.

7. För att stänga av radion, tryck på STANDBY-knappen. Displayen kommer endast att visa klockan.



Sökning FM

1. Tryck på STANDBY-knappen för att sätta på radion och välj FM-bandet genom att trycka på knappen SOURCE som beskrivet.

2. Fäll upp gummiantennen för bästa mottagning.

3. Tryck på sökreglaget, och radion kommer att söka framåt och stannar automatiskt när den hittar en radiostation med bra signal. Genom att trycka på sökreglaget igen kommer radion att söka vidare efter nästa tillgängliga station.

FM Stereo / Mono

1. Om FM mottagningen inte är tillräckligt stark så kan det höras ett brus. För att minska bruset tryck ned och släpp upp MONO knappen, STEREO indikeringen på displayen kommer att slockna. Radion kommer att växla over till MONO läge.

2. För att återgå till STEREO läge, tryck och släpp upp MONO knappen, STEREO indikeringen på displayen kommer visas. Radion är nu i STEREO läge.
   Växling mellan STEREO/MONO är bara möjlig vid FM-mottagning.

Bred stereoeffekt

Möjliggör en klar förbättring av stereoeffekten och ett bredare, mer omgivande ljud var du än befinner dig i rummet. Tryck på knappen WIDE så att Wide Stereo-indikatorn visas på displayen. För att stänga av effekten, tryck på WIDE knappen igen, indikatorn försvinner från displayen. Denna funktion är tillgänglig i alla band (dvs. FM1 / FM2 / AUX1 / AUX2 / iPod).

Förinställa stationer

Det finns två uppsättningar av förinställda FM-stationer, minne 1-6. En uppsättning är FM1, den andra är FM2. Tillvägagångssätt för att programmera kanaler beskrivs nedan.

1. Tryck på STANDBY-knappen för att slå på radion.

2. Tryck på SOURCE för att välja FM1 eller FM2 och ställ in önskad kanal som tidigare beskrivits.

3. Tryck och håll nere snabbvalsknapp (1-6) tills radion piper och displayen visar ”MX” i övre högra hörnet.



4. Upprepa proceduren för de återstående förinställningar som du vill ställa in.

5. Stationer i det förinställda minnet kan skrivas över genom att följa ovanstående procedur om så önskas.

Återkalla en förinställd station

1. Tryck på STANDBY-knappen för att slå på din radio.

2. Tryck på knappen SOURCE för att välja FM-bandet.

3. Tryck på någon av knapparna (1 ~ 6) för att få din radio för att ställa om till stationen som finns lagrat i minnet.

iPod/ iPhone dockning

För att öppna iPod/iPhone facket, använd ena tummen för att mjukt trycka på fliken på den transparenta luckan, använd samtidigt den andra tummen för att lyfta upp luckan.

Radion har en iPod/iPhone docka som gör att du direkt kan spela digitala ljudfiler som finns i din iPod/iPhone.

Radion använder iPod/iPhone Universal Dock Connector utveck-lad för användning med iPod/iPhone. Nya modeler av iPod/iPhone levereras med Universal Dock Connector som säkerställer korrekt isättning av iPod/iPhone.

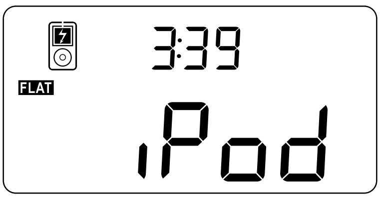
Viktigt:
Radion stöder inte iPod 3e generation (byggda 2003-2004). För att undvika skador på din iPod/iPhone, använd inte din iPod/iPhone med produkten utan rätt adapter monterad på radion.

Håll alltid iPod/iPhone luckan stängd och lås luckan efter isättning av iPod/iPhone i dockningen.

Ladda din iPod / iPhone

1. Placera iPod/iPhone i dockningen.

2. Tryck på STANDBY knappen för att slå på radion. Tryck på knappen SOURCE tills “iPod” visas i displayen. iPod/iPhone indikatorn visas på displayen. Din iPod/iPhone kommer inte att laddas när radion är i FM eller Standby läge.



S

Navigera din iPod / Phone

För att navigera i menyerna på din iPod/iPhone, göra val eller inställningar så ska du använda din iPod/iPhone. Radion kan endast användas för att välja Menu/Select, föregående/nästa, Snabbspolning bakåt/framåt och Play/Paus funktionerna.

1. Använd menu knappen för att navigera till en högre menynivå på din iPod/iPhone.

2. Använd sökratten för att navigera upp eller ned i menyerna på din iPod/iPhone.

3. Tryck på SELECT knappen för att välja det markerade valet på skärmen.

Spela upp en ljudfil på din iPod / iPhone

1. När du har hittat den önskade filen, använd knappen SELECT på radion för att starta uppspelningen på din iPod/iPhone.

2. Justera volymen till önskad volym med volymratten på din radio.

3. Om du vill pause uppspelningen trycker du på Play/Paus knappen. För att återuppta uppspelning tryck på Play/Paus knappen igen.

4. iPod/iPhone har ingen stopp-knapp, (de använder paus-funktionen). För att spela upp något annat, använd iPod/iPhone menyerna för att göra ett val, tryck på Play/Paus knappen för att stoppa uppspelningen av den aktuella filen om så behövs.

5. Om det tidigare spelades upp en fil på din iPod/iPhone så kommer den fortsätta uppspelningen när den slås på igen.

S

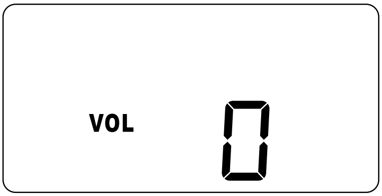
Sökfunktionen

1. Tryck och släpp upp, antingen Snabb-spolning eller spola tillbaka- knapparna för att börja spela nästa eller föregående spår.

2. Medans iPoden spelar upp ett spår, tryck och håll inne Snabb-spolning eller spola tillbaka knappen för att spola genom nuvarande spår, släpp upp knappen när önskad punkt har nåtts.

Mutefunktion

1. Tryck och håll inne volymratten för att stänga av ljudet på radion, på LCD displayen kommer “VOL 0” att blinka.



2. Tryck på volymknappen igen för att stänga av mute-funktionen, dämpningsfunktionen kommer att släppas gradvis och återgå till den tidigare volymnivån.

3. Mutefunktionen kan också inaktiveras genom att vrida på sökratten eller trycka på knappen SOURCE.

Equalizer-funktionen (EQ)

Ljudet på din radio kan justeras för att passa din smak, den har sex förinställda equalizer lägen.
Tryck på EQ knappen för att växla mellan de olika lägena:

S

a. Flat
b. Rock
c. Outdoor
d. News
e. My EQ1
f . My EQ2

Obs:
Inverkan av EQ-inställningarna på din iPod kommer också att höras vid uppspelning av iPod/iPhone från dockningsstationen (iPod-läge)

Ställa in EQ

Om du tycker att den förinställda equalizer-funktionen inte passar din smak så kan du ställa in anpassad diskant/bas/mellanregister enligt följande:

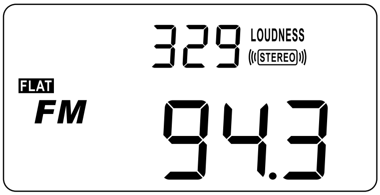
1. Tryck på EQ-knappen upprepade ganger tills “My EQ1” eller “My EQ2” visas på displayen.

2. Tryck på volymkontrollen för att välja justering av basen. Vrid volymkontrollen tills önskad nivå uppnås. Ljudet ändras när du justerar nivån. Tryck på volymkontrollen för att ställa in mellanregister.

3. Upprepa ovanstående steg för att ställa in diskanten.

Loudness På / Av

Tryck på Loudness-knappen för att stärka lägre och högre frekvens. Effekten är mest tydlig när radion är på en lägre volymnivå. Displayen visar LOUDNESS när Loudness-funktionen används.



Aux In 1 uttag

Det finns 2 Aux In uttag på den här radion för att ansluta andra ljudkällor såsom mp3 spelare eller dator för att lyssna på ljud via högtalarna på denna radio.

Aux In-1är placerad på sidan medans Aux In-2 är placerad inuti förvaringsutrymmet.

Avlägsna gummiskyddet (Aux In-1) och anslut ljudkällan med en 3,5 mm ljudkontakt.

Släpp upp låset till batteriutrymmet och dra ner skyddet så hittar du Aux In-2 uttaget, anslut ljudkällan med en 3,5mm ljudkontakt.

När radion är påslagen, tryck upprepade gånger på knappen SOURCE för att välja AU 1 (Aux In-1) eller AU 2 (Aux In-2), vrid på volymkontrollen för att spela upp.

Se till att gummiskyddet på sidan av Aux In-1 är ordentligt tillslutet för att förhindra att fukt och smuts tar sig in i radion.

Ströt-ut endast USB uttag (ej för uppspelning av ljudfiler från USB)

Det finns en ström-ut USB kontakt på 5V / 0.5A placerad på insidan av förvaringsutrymmet (endast för laddning). Laddning från detta uttag fungerar endast när din radio är i Aux 1 eller Aux 2 läge.

S

Viktigt:
Det finns ett USB-uttag 5V/0,5A placerat inne i förvaringsutrymmet, detta är endast avsett för uppladdning. Laddning från detta uttag sker bara när radion är I AUX in 1 eller AUX in 2 läge.

Viktigt:
Se till så att specifikationen av din externa enhet såsom mobiltelefon, mp3-spelare eller iPod/iPhone är kompatibel med radion. Läs bruksanvisningen för din externa enhet innan du ladder.

Fabriksåterställning

Om du helt vill återställa radion till sitt ursprungliga tillstånd så kan detta göras genom att följa denna procedur. Genom att göra en fabriksåterställning så kommer alla användarinställningar att raderas.

1. Tryck på Standby knappen så att radion är i standby-läge.

2. Tryck och håll inne knappen source och preset 6 knappen samtidigt tills att displayen visar alla ikoner. Nu är fabriksåterställningen klar.

Specifikationer

Frekvensområde: FM 87.50 – 108 MHz

Effekt: AC 100 – 240V / 50 / 60Hz / 40W

Batterier:
ALKALINE batterier
6 X D storlek (UM-1) för huvudbatterier
2 X AA storlek (UM-3) för backup batterier

Laddningsbara batterier
Ni-MH eller Ni-Cad 6 X D storlek

Uteffekt:

3.5W	10% T.H.D. x 2 kanaler @ 100 kHz @ batteri 9V (Alkaline)
6W	10% T.H.D. x 2 kanaler @ 100 kHz @ DC 12V
6W	10% T.H.D. x 2 kanaler @ 100 kHz @ AC 100 – 240V

Om vid något tillfälle i framtiden behöver kassera denna produkt, vänligen notera att: Kassering av elektriska produkter bör inte ske i hushållssoporna. Vänligen återvinn vid närmaste återvinningscentral. Kontrollera med dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd. (Kassera Elektrisk och elektronisk utrustningsdirektivet)

Les mentions « Conçu pour l'iPod » et « Conçu pour l'iPhone » signifient que l'équipement électronique a été conçu pour être spécifiquement connecté à l'iPod/l'iPhone/l'iPad et sa conformité aux normes de performances d'Apple a été certifiée par le fabricant. Apple ne sera en aucun cas tenue responsable du fonctionnement de l'unité ou de sa conformité aux normes de sécurité et aux lois en vigueur. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec l' iPod, l'iPhone ou l'iPad peut affecter les performances sans fil.

iPhone, iPod, iPod classique, iPod nano, iPod shuffle et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., enregistrées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
iPad est une marque commerciale d'Apple Inc.

Consignes de sécurité importantes

F

1. Lisez ces instructions.

2. Conservez ces instructions.

3. Respectez toutes les mises en garde.

4. Respectez toutes les instructions.

5. N’utilisez pas cet appareil à proximité d’une source d’eau.

6. Nettoyez l’appareil à l’aide d’un chiffon sec uniquement.

7. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Effectuez l’installation de l’appareil conformément aux instructions du fabricant.

8. N’installez pas l’appareil près de sources de chaleur telles qu’un radiateur, une bouche de chauffage, une cuisinière ou tout autre appareil (y compris un amplificateur) dégageant de la chaleur.

9. Protégez le cordon d’alimentation afin qu’il ne soit pas écrasé ou pincé, notamment au niveau des fiches et prises de courant, ainsi qu’aux points de raccordement avec l’appareil.

10. Utilisez uniquement les raccords/accessoires recommandés par le fabricant.

11. Utilisez uniquement un meuble à roulettes, un support, un trépied, ou une table recommandé(e) par le fabricant, ou vendu(e) avec l’appareil. Lorsqu’un meuble à roulettes est utilisé, faites attention, lorsque vous le déplacez avec l’appareil posé dessus, à ne pas le renverser pour éviter un accident.

12. Débranchez l'appareil en cas d'orage ou lorsque l'appareil doit rester inutilisé sur une période prolongée.

13. Pour toute réparation, faites appel à un technicien qualifié. Il faudra procéder à une réparation si l'appareil à subi le moindre dommage, par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise ont été abimés, si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur de l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement, ou s'il est tombé.

14. Pour limiter le risque d'incendie ou d'électrocution, protégez l' appareil de la pluie ou de l'humidité.

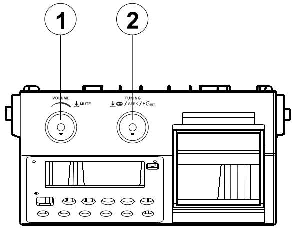
15. Des symboles de risque d'électrocution ou de danger associé sont inscrits au dos de l'appareil.

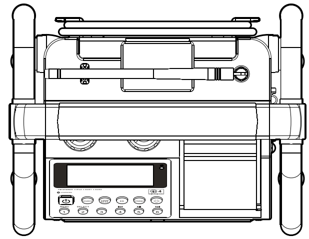
16. N'exposez jamais cet appareil à des gouttes ou des éclaboussures. Ne placez jamais un objet rempli de liquide, tel qu'un vase, sur l'appareil.

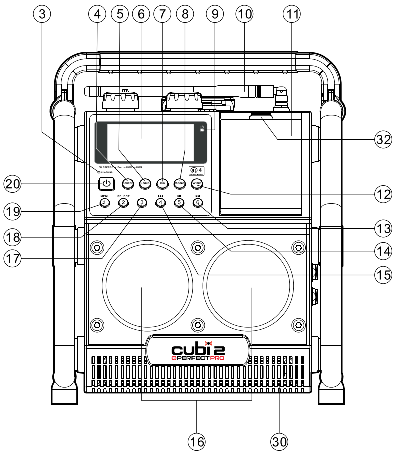
17. Pour une utilisation en extérieur et par jour de pluie, utilisez l'appareil sur piles uniquement afin d'éviter tout risque d' électrocution.

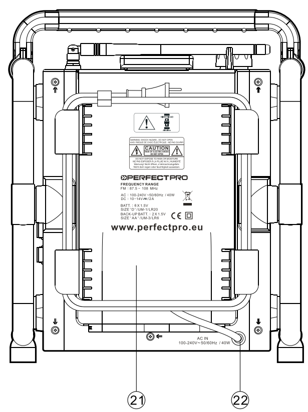
18. La prise secteur doit être située à proximité de la radio, et doit rester accessible pour qu'il soit facile de débrancher la radio de la prise secteur en cas d'urgence.

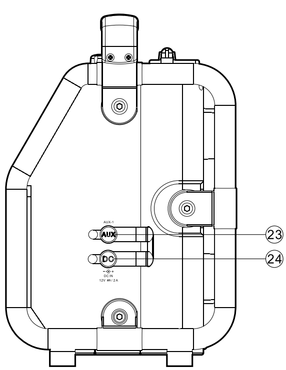
19. Avertissement:
    Tout changement ou toute modification effectué(e) sur cet appareil sans l'accord express de la partie responsable de la conformité aux normes pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur sur ce matériel.

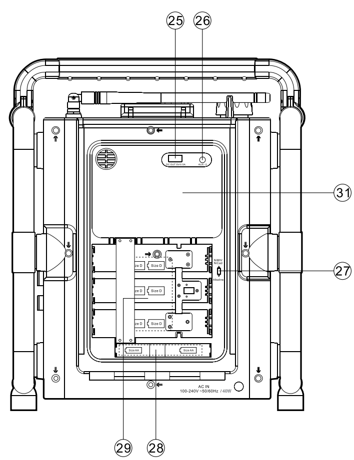

1
2
VOLUME
MUTE
TUNING




3
4
5
6
7
8
9
10
11
32
20
12
19
13
18
14
17
15
MENU
SELECT
cubi 2
PERFECTPRO
16
30


CAUTION
PERFECTPRO
FREQUENCY RANGE
www.perfectpro.eu
AC IN
100-240V~50/60Hz / 40W
21
22


AUX
DC
23
24


25
26
31
27
AC IN
100-240V~50/60Hz / 40W
29
28

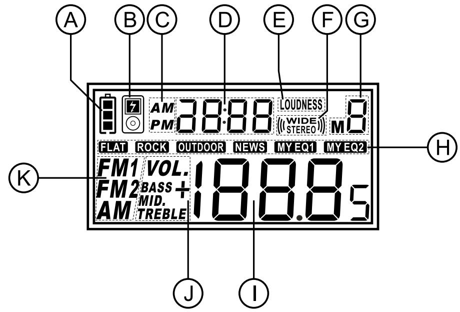
F

Commandes et branchements

① Bouton de contrôle du volume/ Mute (Silence)
② Bouton de recherche des stations / Recherche / Sélection
③ Indicateur de recharge
④ Touche Source
⑤ Touche intensité
⑥ Ecran LCD
⑦ Touche EQ (Egaliseur)
⑧ Touche FM Stéréo / Mono
⑨ Capteur de la télécommande
⑩ Antenne FM
⑪ Compartiment iPod/iPhone
⑫ Touche stéréo ample
⑬ Avance rapide / Présélection 6
⑭ Lecture ou Pause / Présélection 5
⑮ Retour rapide / Présélection 4
⑯ Haut-parleurs
⑰ Présélection 3
⑱ Sélection / Présélection 2
⑲ Menu / Présélection 1
⑳ Marche / Arrêt / Veille
㉑ Compartiment des piles
㉒ Câble électrique
㉓ Prise Aux In 1
㉔ Prise entrée CC 10-14 V
㉕ Prise de recharge USB / CC
㉖ Prise Aux In 2
㉗ Sélecteur de piles
㉘ Compartiment des piles de secours
㉙ Compartiment des piles principales
㉛ Tiroir de rangement
㉚ Enceinte de basse passive
㉜ Clip de fixation du clapet de compartiment iPod/iPhone

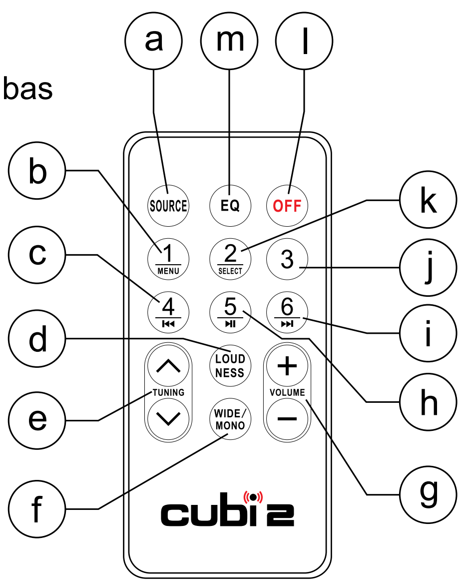
Icônes de l’écran

Ⓐ Alimentation sur piles
Ⓑ Indicateur iPod / iPhone
Ⓒ Bande radio
Ⓓ Horloge
Ⓔ Indicateur d’intensité
Ⓕ Témoin stéréo
Ⓖ Indicateur de présélection
Ⓗ Réglage EQ
Ⓘ Affichage de la fréquence
Ⓙ Indicateur de volume
Ⓚ Indicateur de la source



Télécommande

ⓐ Source
ⓑ Menu / Présélection 1
ⓒ Retour rapide / Présélection 4
ⓓ Intensité
ⓔ Recherche vers le haut / vers le bas
ⓕ FM Stéréo / Mono
ⓖ Augmentation/baisse du volume
ⓗ Lecture/Pause / Présélection 5
ⓘ Avance rapide / Présélection 6
ⓙ Présélection 3
ⓚ Sélection / Présélection 2
ⓛ Mise hors tension
ⓜ EQ



Fonctions de la télécommande

De nombreuses fonctions de la radio de chantier Cubi 2 peuvent être activées à partir de la télécommande. Pour certaines opérations, il est nécessaire d'exercer une pression prolongée sur la touche. Dans ce cas, gardez votre doigt sur la touche de la télécommande pendant 2 ou 3 secondes jusqu'à ce que l'écran de la radio indique que la commande a été acceptée.

Avant d'utiliser la radio pour la première fois: veuillez retirer le petit film transparent du compartiment de la pile pour activer la pile.

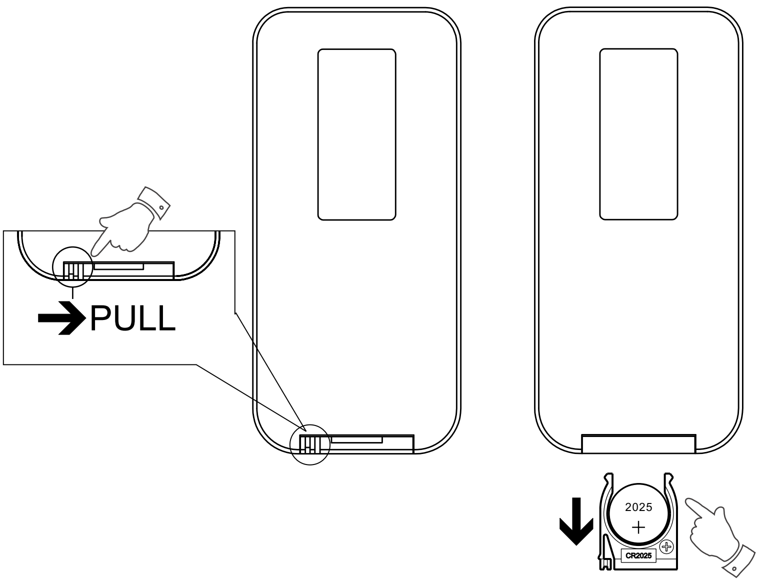
Remplacer la pile de la télécommande

1. Ouvrez le compartiment de la pile en tirant le compartiment dans le sens indiqué.

2. Retirez la pile du compartiment.

3. Remplacez la pile (CR2025 ou équivalente), en vérifiant que la face positive de la pile est vers vous lorsque le compartiment est orienté comme indiqué.

4. Remettez le compartiment de la pile en place.



IMPORTANT:
Protégez les piles de toute chaleur excessive telle que les rayons du soleil, des flammes, etc. Lorsqu’elles sont usées, les piles jetables doivent être dans la mesure du possible envoyées dans un centre de recyclage. Les piles ne doivent en aucun cas être jetées au feu.

F

Mise en marche de la radio

A. Fonctionnement sur piles

1. Pour installer les piles, commencez par retirer le verrou du compartiment des piles pour libérer celui-ci, comme indiqué sur le schéma de droite. Vous avez un compartiment pour le pack des piles principales et un autre pour les piles de secours.

Remarque:
Avant d'insérer les piles, et si vous utilisez des piles non-rechargeables, vérifiez que le sélecteur NiMH/NiCad/Alcaline situé à l' intérieur du compartiment des piles est placé sur Alcaline. Si vous utilisez des piles rechargeables, vérifiez que le sélecteur NiMH/NiCad/Alcaline est placé sur NiMH/NiCad.

2. Insérez 6 piles de taille D (UM-1) dans le compartiment. Vérifiez que les piles sont mises en place comme indiqué sur le schéma de la page 118.

3. Insérez 2 piles AA (UM-3) dans le compartiment des piles de secours.

Remarque:
Les piles de secours servent à garder en mémoire l'heure et les stations en cas de coupure de courant. Il est conseillé de remplacer les piles de secours tous les six mois pour éviter qu'elles ne coulent.
La durée de fonctionnement de la radio sur piles varie beaucoup selon la qualité et la capacité (mAh) des piles, la température, le volume d'écoute, etc.

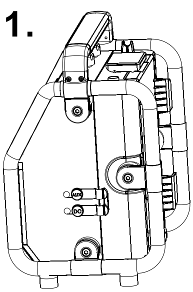
4. Refermez le couvercle du compartiment des piles et verrouillez-le à nouveau. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la radio sur une période prolongée, il est conseillé de retirer les piles de la radio. Si vous constatez un manque de puissance, une déformation du son, un son coupé ou si le signe des piles ▭ clignote à l'écran, cela signifie qu'il est temps de changer ou de recharger les piles.

F

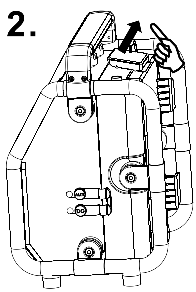
IMPORTANT:

Protégez les piles de toute chaleur excessive telle que les rayons du soleil, des flammes, etc. Lorsqu'elles sont usées, les piles jetables doivent être dans la mesure du possible envoyées dans un centre de recyclage. Les piles ne doivent en aucun cas être jetées au feu.

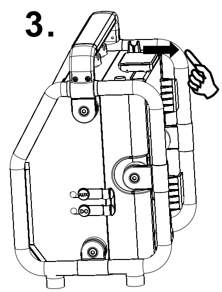
1.



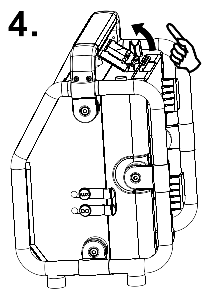
2.



3.



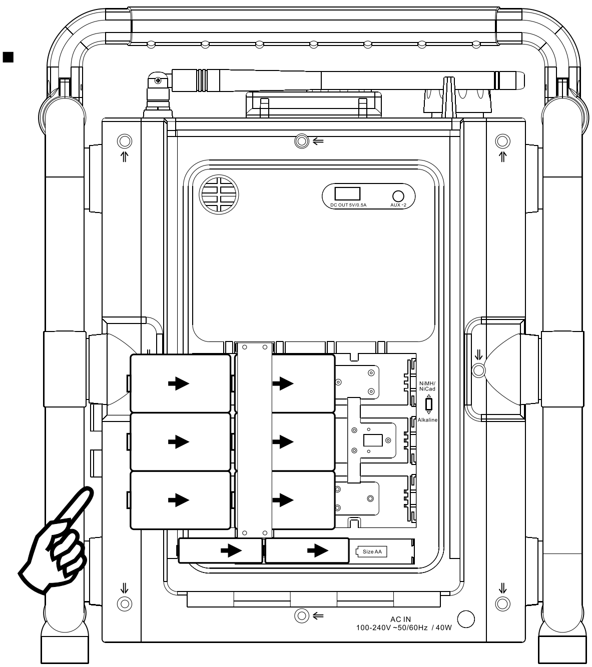
4.



B. Fonctionnement sur secteur

Avant de brancher le câble électrique sur la prise secteur, vérifiez que la tension correspond. Si vous avez mis des piles dans la radio et que le câble électrique est branché sur une prise secteur, les piles seront automatiquement déconnectées.

5.



Recharge des piles

Si vous constatez un manque de puissance, une déformation du son ou un son coupé, ou si le signe piles faibles “▭” clignotent sur l’écran, cela signifie qu’il est temps de recharger les piles si vous utilisez des piles rechargeables pour alimenter la radio.

F

Remarque:
La recharge des piles ne peut se faire que si la radio est éteinte. Branchez le câble électrique sur la prise secteur pour recharger les piles. Vérifiez que le sélecteur du type de piles est placé sur NiMH / NiCad.
Sur cette radio, la fonction de recharge des piles ne s’applique qu’aux 6 piles de taille D (UM-1), et non pas aux piles de secours de taille AA (UM-3).

Lorsque la recharge des piles est en cours, l’indicateur de charge lumineux au-dessus de la touche VEILLE est rouge. Il devient vert une fois les piles entièrement rechargées.

Le temps de recharge peut durer jusqu’à 10 heures, selon la capacité des piles rechargeables. Chargez les piles dans un endroit dont la température ambiante est entre 5°C et 35°C.
S’il fait plus chaud ou plus froid, il sera impossible d’effectuer une recharge complète des piles et celles-ci ou le poste radio pourraient s’abimer.

Rechargez entièrement les nouvelles piles avant de les utiliser pour la première fois. Cette opération peut durer plus longtemps selon la capacité des piles rechargeables.

Ne mélangez pas piles neuves et piles usagées.
Ne mélangez pas des piles entièrement rechargées et des piles déchargées.
N’utilisez pas de piles de capacité mAh différente.
N’utilisez pas de piles endommagées ou qui fuient.

Recharge des piles en voiture

Vous pouvez également recharger les piles de la radio à l’aide d’ un adaptateur voiture 12 V (allume-cigare), d’une tension de 10 à 14 V, puissance maximum de 2 A, CC dimension 2,0 mm de diamètre interne pour le pôle positif et de 6,3 mm de diamètre externe pour le pôle négatif. Pour effectuer la recharge, branchez l’adaptateur sur la prise voiture (allume-cigare) et sur la prise d’entrée CC située sur le côté du poste.

Réglage de l’horloge

1. Appuyez sur touche Veille pour éteindre la radio.

2. Tenez la molette de réglage appuyée et le type d'horloge 12H / 24H clignotera. Tournez la molette de réglage vers la droite / la gauche pour choisir le format d'horloge de votre choix.

3. Appuyez sur la molette de réglage de nouveau et le chiffre des heures se mettra à clignoter. Tournez la molette de réglage pour changer les chiffres de l'heure comme nécessaire.

4. Appuyez brièvement sur la molette de réglage pour confirmer le réglage de l'heure, et les chiffres des minutes clignoteront sur l'écran. Tournez la molette de réglage pour changer les chiffres de l'heure comme nécessaire.

5. Appuyez brièvement sur la molette de réglage pour confirmer le réglage des minutes et compléter le réglage de l'horloge. La radio enregistrera vos paramètres. L'écran affichera l'heure enregistrée après que le réglage soit terminé.

Remarque:
La fonction de réglage de l'horloge ne peut être opéré par télécommande.

Eclairage de l’écran

Lorsque vous utilisez une alimentation secteur CA pour alimenter la radio, l'écran LCD s'allumera en permanence en appuyant sur n'importe quelle touche. L'illumination de l'écran LCD s'éteindra automatiquement après 15 secondes.

F

Lorsque vous alimentez la radio sur piles, appuyer sur n'importe quelle touche déclenchera l'illumination de l'écran LCD pendant 15 secondes que l'alimentation soit activée ou désactivée.

Utilisation de votre radio – Recherche manuelle

1. Appuyez sur la touche VEILLE pour mettre votre radio en marche.

2. Appuyez sur la touche SOURCE pour sélectionner la bande FM et positionnez le fil d’antenne de manière à obtenir une réception FM optimale.

3. Tournez le bouton de syntonisation pour rechercher la fréquence requise par intervalles de 50 kHz.

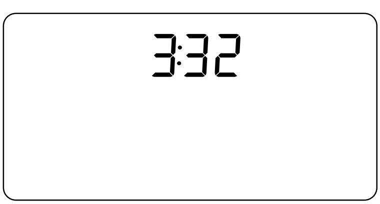
4. Sélectionnez le mode égaliseur et stéréo / mono requis.

5. Un symbole stéréo s’affiche sur l’écran LCD lorsqu’une station stéréo est trouvée.



6. Utilisez le bouton rotatif de contrôle du volume pour obtenir le niveau de son requis.

7. Pour éteindre la radio, appuyez sur la touche VEILLE.
   L’heure locale s’affiche à l’écran.



Recherche FM

1. Appuyez sur la touche VEILLE pour allumer la radio et sélectionner la bande FM à l’aide de la touche SOURCE comme décrit précédemment.

2. Positionnez le fil d’antenne FM correctement pour obtenir une réception optimale.

3. Appuyez sur le bouton de syntonisation pour que la radio démarre une recherche vers l’avant. Elle s’arrête automatiquement dès qu’elle trouve une station dont le signal est bon. Si vous appuyez à nouveau sur le bouton de syntonisation, la radio démarre à nouveau la recherche jusqu’à ce qu’elle trouve une autre station.

FM stéréo / mono

1. Si une station FM est reçue avec un signal faible, des grésillements se feront entendre. Pour réduire les grésillements, appuyez brièvement sur la touche MONO de manière a ce que l'indicateur Stéréo sur l'écran s'efface. Votre radio passera en mode mono.

2. Pour retourner en mode stéréo, appuyez brièvement sur la touche MONO de manière a ce que l'indicateur Stéréo sur l'écran soit visible. Votre radio passera en mode stéréo.
   Cette fonction de changement Stéréo/Mono n'est disponible qu'en mode FM.

Effet d'amplitude stéréo

Il permet une amélioration efficace de l'effet stéréo et un environnement sonore plus large et plus clair ou que vous soyez dans la pièce.

Appuyez sur la touche Wide de manière à ce que l'indicateur d'amplitude stéréo s'affiche sur l'écran. Pour éteindre l'effet d'amplitude stéréo, appuyez sur la touche Wide s de nouveau. L'indicateur d'amplitude stéréo disparaitra de l'écran.

Cette fonction d'amplitude stéréo est disponible avec toutes les bandes (ex: FM1/ FM2/ AUX1/ AUX 2/ iPod).

Présélection des stations

Il y'a deux ensembles d'espaces de mémoire de station en présélection (chacun de 1 à 6). Un jeu est en FM1, l'autre est en FM2. La procédure de configuration des présélections et la manière de les utiliser pour régler des stations est décrite ci-dessous.

1. Appuyez sur la touche STANDBY pour allumer la radio.

2. Appuyez sur la touche SOURCE pour choisir FM1 ou FM2 et réglez sur la station de votre choix comme décrit précédemment.

3. Tenez la touche de présélection de votre choix appuyée (1-6) jusqu'à ce que le radio bippe et que l'écran affiche le "MX" correspondant dans le coin en haut à droite.



4. Si vous le souhaitez, recommencez le processus pour les autres numéros de présélection.

5. Si nécessaire, les stations mises en mémoire peuvent être remplacées en procédant de la même manière que ci-dessus.

Rappel de stations présélectionnées

1. Appuyez sur la touche VEILLE pour allumer la radio.

2. Appuyez sur la touche SOURCE pour sélectionner la bande FM.

3. Appuyez brièvement sur le numéro de présélection requis (de 1 à 6) pour que votre radio passe la station mise en mémoire sous ce numéro.

Connexion iPod / iPhone

Pour ouvrir le compartiment iPod/iPhone, appuyez doucement sur le dessus du compartiment transparent vers l'intérieur avec le pouce tout en soulevant le clip de fixation du clapet avec l'autre pouce.

Votre radio dispose d'une station d'accueil iPod/iPhone qui vous permet de jouer directement des fichiers audio digitaux et des bandes-son contenus sur l'iPod/iPhone.

Votre radio utilise un connecteur d'accueil iPod/iPhone conçu pour l'utilisation avec la plupart des iPods/iPhone. Les modèles récents d'iPhone/iPod sont fournis avec des inserts d'adaptation de connexion universels qui garantissent un alignement correct de l'iPod/iPhone avec le connecteur électrique.

Important:
La radio n'est pas compatible avec les iPod de 3e génération (construits en 2003-2004).

Pour éviter tout dégât possible aux deux appareils, n'utilisez pas votre iPod/iPhone sans l'adaptateur correct inséré dans la radio.

Gardez toujours le clapet du compartiment iPod/iPhone fermé et fixez le clip de verrouillage du clapet après avoir connecté votre iPod/iPhone.

Des opérations de lecture légèrement différentes seront peut-être nécessaires, du fait de différents systèmes d'exploitation de l'iPod/iPhone.

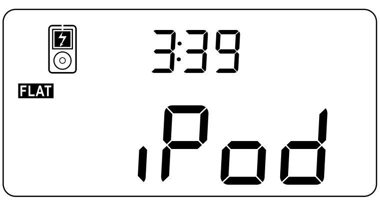
Charger votre iPod / iPhone

1. Placez votre iPod/iPhone sur l'adaptateur de connexion universel dans le compartiment de stockage iPod/iPhone.

2. Appuyez sur la touche STANDBY pour allumer la radio.
   Appuyez sur la touche SOURCE jusqu'à ce que "iPod" apparaisse sur l'écran.

Votre radio est capable de recharger la batterie interne de votre iPod/iPhone.

L'indicateur iPod/iPhone apparait avec une icône de chargement sur l'écran LCD lorsque la source est sur Aux In 1 / 2 et en mode iPod. Votre iPod/iPhone ne sera pas chargé sous les modes FM et veille.



Naviguer dans votre iPod / iPhone

Pour naviguer dans les menus iPod/iPhone pour faire des sélections ou changer les paramètres, vous devez utiliser les commandes de votre iPod/iPhone.

Les commandes de la radio peuvent être utilisées pour les fonctions Menu / Select, Suivant / Précédent, Retour rapide / Avance rapide et Lecture / Pause.

1. Utilisez la touche Menu pour naviguer vers des menus supérieurs sur votre iPod / iPhone.

2. Utilisez la molette de réglage comme nécessaire pour monter ou descendre dans les écrans de menu sur votre iPod/iPhone.

3. Appuyez sur la touche SELECT pour choisir l'élément du menu en surbrillance. Si cet élément est un élément d'un menu inférieur, vous devrez alors naviguer plus loin à l'aide de la molette de réglage et des touches SELECT.

Jouer un fichier audio depuis votre iPod / iPhone

1. Lorsque vous avez trouvé l'élément nécessaire, utilisez la touche SELECT sur la radio pour commencer la lecture.

2. Ajustez le volume à votre gré à l'aide de la molette de contrôle de Volume sur votre radio.

3. Pour mettre la lecture en pause, appuyez sur la touche Lecture / Pause. Pour reprendre la lecture, appuyez sur la touche Lecture/ Pause de nouveau.

4. Les iPod / iPhone n'ont pas de touche Stop (ils utilisent la fonction Pause). Pour jouer une sélection alternative, utilisez les menus iPod/iPhone pour faire les sélections à l'aide des touches Lecture/ Pause pour cesser la lecture de l'élément en cours si nécessaire.

5. S'il était en cours de lecture, votre iPod/iPhone s'allumera et continuera de jouer depuis la ou il avait arrêté précédemment.

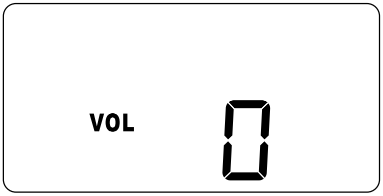
Fonction Recherche

1. Appuyez brièvement sur la touche Avance rapide ou Retour rapide pour démarrer la lecture de la piste suivante ou précédente.

2. Lorsque l'iPod est en cours de lecture, maintenez la touche d'avance ou de retour rapide enfoncée pour passer rapidement sur le fichier ou la piste en cours de lecture, et relâchez la touche lorsque vous atteint le point du fichier ou de la piste requis.

Fonction Silence

1. Tenez la molette de volume appuyée pour couper le son du haut-parleur, l'écran LCD affichera "VOL 0" en clignotant.



2. Appuyez de nouveau sur la touche Volume pour rétablir le son. La fonction silence est abandonnée et le son revient progressivement au niveau de volume précédent.

3. La fonction mute, ou silence, peut également être désactivée en tournant le bouton de syntonisation ou en appuyant sur la touche SOURCE.

F

Fonction équaliseur (EQ)

Le son de votre radio peut être réglé pour correspondre à vos goûts personnels en fonction de la musique que vous écoutez. Elle dispose de six modes d'équaliseur pré sélectionnés.
Appuyez sur la touche EQ pour circuler entre les différents modes:

a. Plat
b. Rock
c. Extérieur
d. Actualités
e. EQ perso 1
d. EQ perso 2

Remarque:
L'influence des paramètres de l'EQ sur votre iPod seront également audibles pendant la lecture d'iPod/iPhone sur votre station d'accueil (mode iPod).

Configurer un EQ personnalisé

Si vous trouvez que les fonctions d'équaliseurs préréglés ne vous conviennent pas, vous pouvez configurer un réglage d'aigu, graves et moyens comme suit:

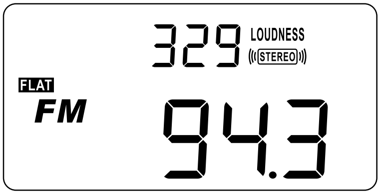
1. Appuyez plusieurs fois sur la touche EQ jusqu'à ce que MY EQ1 ou MY EQ2 soit en surbrillance sur l'écran.

2. Appuyez sur le contrôle du volume pour entrer dans le mode de réglage des basses Tournez la molette de contrôle du volume jusqu'à ce que le niveau de votre choix soit atteint. Le son changera alors que vous ajustez les niveaux. Appuyez sur le contrôle du volume pour entrer dans le mode de réglage des sons médians.

3. Suivez les étapes ci-dessus pour régler vos paramètres de sons médians et aigus en tournant le contrôle du volume et en appuyant sur le contrôle du volume pour confirmer le paramètre.

Intensité activée / désactivée

Appuyez sur la touche Intensité pour compenser les hautes et basses fréquences. L’effet est principalement audible lorsque le niveau du volume de la radio est faible. L’écran affiche LOUDNESS lorsque la fonction Intensité est appliquée.



Prise Aux In

Votre radio est équipée de 2 prises Aux In pour que vous puissiez brancher d’autres sources audio, un lecteur MP3 ou un ordinateur par exemple, afin d’écouter le programme audio sur les haut-parleurs de cette radio.

La prise Aux In-1 est située sur le côté tandis que la prise Aux In-2 est à l’intérieur du tiroir de rangement.

Retirer le volet souple (Aux In-1) et branchez la source audio à l’ aide d’un câble de connexion audio 3,5 mm.

Libérez le verrou du compartiment des piles et faites glisser le couvercle pour découvrir la prise Aux In-2. Branchez la source audio à l’ aide d’un câble de connexion audio 3,5 mm.

Lorsque la radio est en marche, appuyez et relâchez plusieurs fois la touche SOURCE pour sélectionner AU 1 (Aux In-1) ou AU 2 (Aux In-2), et tournez le bouton de volume pour démarrer la lecture du programme audio.

Pour empêcher l’humidité et la poussière de pénétrer à l’intérieur du poste radio, vérifiez que le volet souple de l’entrée Aux In-1 est correctement refermé lorsque vous ne l’utilisez pas.

Prise USB pour alimentation uniquement (ne convient pas à la lecture de fichiers audio sur clé USB)

Il y'a une prise d'alimentation USB de 5V/0,5A située dans le compartiment de rangement, qui ne sert que pour le rechargement. Le chargement depuis cette prise ne peut s'effectuer que lorsque votre radio est en mode Aux 1 ou Aux 2.

Important:
Assurez-vous que les spécifications de votre appareil externe comme un téléphone portable, un lecteur MP3 ou un iPod/iPhone sont compatibles avec la radio.
Lisez le manuel d'instruction de votre appareil externe avant de recharger.

Réinitialisation de la configuration d'usine

Si vous souhaitez réinitialiser complètement votre radio à son état initial, cela peut être réalisé en suivant la procédure suivante. En effectuant une réinitialisation des paramètres d'usine, tous les paramètres entrés par l'utilisateur seront effacés.

1. Appuyez sur la touche Standby pour mettre votre radio en veille.

2. Tenez les touches Source et Preset 6 appuyées simultanément jusqu'à ce que l'écran affiche toutes les icônes. La réinitialisation des paramètres d'usine est effectuée.

Caractéristiques techniques

Gamme de fréquence: FM 87.50 – 108 MHz

Alimentation secteur: CA 100 – 240 V/ 50/60 Hz/ 40 W

Piles:
Pile ALCALINE
6 piles de taille D (UM-1) pour les piles principales
2 piles de taille AA (UM-3) pour les piles de secours

Pile rechargeable
6 piles de taille D Ni-MH ou NiCad

Puissance de sortie:

3.5 W	T.H.D. 10 % x 2 canaux à 100 kHz sur pile 9 V (Alcaline)
6 W	T.H.D. 10 % x 2 canaux à 100 kHz sur CC 12 V
6 W	T.H.D. 10 % x 2 canaux à 100 kHz sur CA 100 – 240 V

A noter lors de la disposition de ce produit : les déchets de produits électriques ne doivent pas être disposés avec les déchets ménagers. Veuillez recycler le produit dans des installations adaptées. Consultez votre municipalité ou votre revendeur pour davantage de conseils de recyclage. (Directive liée aux déchets de produits électriques et électroniques)